



# ДОБРОЕ ДЕЛО

ИЯР 5775

103

АПРЕЛЬ 2015



ГАЗЕТА БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"  
ОДЕССА



## К 70-летию великой Победы

В День Победы мы отдаем дань благодарности защитникам свободы и независимости народов мира, кто воевал и трудился с верой в Победу. Мы с болью вспоминаем тех, кто в боях за родную землю пал смертью храбрых.

День Победы – праздник и всего еврейского народа, знаменующий спасение его от уничтожения.

Мы помним тех, кто стали жертвами фашистов только потому, что были евреями — расстреляны, сожжены, погибли в газовых камерах.

Мы помним выживших в гетто и нацистских концлагерях.

Мы помним тех, кто с риском для жизни спасал евреев.

Мы помним тех, кто своей работой в тылу приближал Победу.

Мы помним тех, кто после войны поднимал из руин страну.

Мы никогда не допустим повторения страшных событий!

От всей души поздравляем клиентов, волонтеров, сотрудников БФ "Хесед Шаарей Цион" с праздником Победы! Здоровья, счастья, благополучия на долгие годы!

Председатель Правления  
МИХАИЛ БЛЮМБЕРГ

Генеральный директор  
АНАТОЛИЙ КЕСЕЛЬМАН

## Последний бой - он трудный самый Хроника последнего этапа войны по сводкам Совинформбюро

**9 апреля.** Войска 3-го БЕЛОРУССКОГО фронта после упорных уличных боёв завершили разгром Кенигсбергской группы немецких войск и сегодня штурмом овладели крепостью и главным городом Восточной Пруссии КЕНИГСБЕРГ — стратегически важным узлом обороны немцев на Балтийском море.

**22 апреля.** Центральная группа наших войск продолжала вести наступательные бои на ДРЕЗДЕНСКОМ и БЕРЛИНСКОМ направлениях.

**2 мая.** Войска 1-го БЕЛОРУССКОГО фронта под командованием Маршала Советского Союза ЖУКОВА, при содействии войск 1-го УКРАИНСКОГО фронта под командованием Маршала Советского Союза КОНЕВА, после упорных уличных боев завершили разгром Берлинской группы немецких войск и сегодня

полностью овладели столицей Германии городом **БЕРЛИН** — центром немецкого империализма и очагом немецкой агрессии.

**8 мая.** Войска 1-го УКРАИНСКОГО фронта после двухдневных боёв сломали сопротивление противника и овладели городом **ДРЕЗДЕН** — важным узлом дорог и мощным опорным пунктом обороны немцев в Саксонии,

**9 мая.** Войска 1-го УКРАИНСКОГО фронта, в результате стремительного ночного маневра танковых соединений и пехоты, сломали сопротивление противника и в 4 часа утра освободили от немецких захватчиков столицу союзной нам ЧЕХОСЛОВАКИИ город **ПРАГУ**.

**15 мая.** Прием пленных немецких солдат на всех фронтах закончен.

Окончание на стр. 10



## ШАВАУТ ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

От всего сердца поздравляем вас с Днем дарования Торы, праздником первых плодов! Желаем благополучия и процветания, чутко относиться друг к другу, нести свет знаний, заключенных в Торе, народам мира!

Председатель Правления  
Михаил Блюмберг

Генеральный директор  
Анатолий Кесельман

Праздник Шавуот, отмечаемый 24 мая, имеет пять значений.

### Праздник недель

"Шавуот" означает "недели". Со второго дня праздника Песах и до начала праздника Шавуот отсчитывают семь недель. Пятидесятый день — это Шавуот.

### Клятва

Название праздника связано с клятвой, которую дали евреи, принимая Тору, и клятвой Б-га Своему народу о том, что Он никогда не заменит его другим народом.

### Праздник первых плодов

В этот день начинаются приношения Всевышнему первых семи плодов: винограда, инжира, олив, фиников, гранатов, пшеницы и ячменя.

### Хаг акацир — Праздник жатвы

Это приношение состояло из двух хлебов из только что собранной пшеницы, которые символизируют Устную и Письменную Тору, одновременно данные в Шавуот.



### Время дарования Торы

В этот день Б-г открыл Себя всему Израилю и дал основные ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ. Израиль принял эти заповеди и все законы Торы, традиции и объяснения. Это было дано Моше за 120 дней его пребывания на горе Синай.

### Ацрет — Праздник торжественной встречи

Символизирует приобщение к истинному Завету не только евреев, но и представителей других народов. В этот день в синагоге читают также Мегилат Рут. Рут — моавитянка,

перешедшая в еврейство, стала прабабушкой царя Давида.

Праздничная трапеза в Шавуот включает молочную и мучную пищу: сыр, творог, сметану, блинчики с творогом, пироги, коврижки с медом, вареники, пирожки, блины с сыром.

На Шавуот перед обедом едят молочное и лишь потом в отдельной посуде подают мясные блюда.

Праздник свободного народа 2 стр.

Семен Вайнблат "Живопись, которую слышат" 3 стр.

Вероника Коваль "Свой лик открыла нам природа" 3 стр.

Наша гостиная 4 стр.

Уходящее поколение 5 стр.

Владимир Короленко "Братя Мендель" 6-7 стр.

Александр Бовин "Пять лет среди евреев и мидовцев" 8 стр.

День памяти и примирения 9 стр.

Шоколад для некурящих 10 стр.

Советы хозяйке 10 стр.

Страна Поэзия В честь великой Победы 11 стр.

Улыбка 12 стр.

## Телефоны БФ "Хесед Шаарей Цион":

Служба "Мокед-Лакашиш" — 737-40-21; Служба "Питание" — 737-40-11;  
Программа "Медицина" — 737-40-32; Культурный центр — 737-40-13;  
Служба волонтеров — 737-40-24; Дневной центр — 737-40-30;  
Газета "Доброе дело" — 737-40-12



## Новости Одессы, Украины, мира

Департаментом труда и социальной политики Одесского горсовета проведено начисление муниципальной адресной одноразовой помощи ко Дню Победы ветеранам Великой Отечественной войны, семьям погибших (умерших) воинов и детям войны.

Начался набор кандидатов на новую патрульную службу Львова и Одессы.

На внеочередной сессии Одесского горсовета утвержден "Генеральный план города Одессы"

Одесская городская больница №1 получила реанимационное оборудование последнего поколения, что позволит улучшить качество медицинской помощи.

Во дворе больницы №5 со стороны Екатерининской сооружен пандус, что облегчает передвижение пациентам на инвалидных колясках и врачам «скорой помощи», которые заезжают через этот вход больных на носилках.

За счет городского бюджета для отделения реанимации новорожденных роддома №5 закуплена современная дыхательная и следящая аппаратура.

95 лет со дня рождения отметил участник боевых действий подполковник в отставке кандидат медицинских наук Николай Александрович Волков.

Представители розничной торговой сети ООО "Одесский каравай" выразили готовность продавать хлеб "Обеденный" по цене производителя. К "Одесскому караваю" присоединился и ряд предпринимателей, реализующих хлебобулочную продукцию в мелкорозничной сети.

В Одессе коммунальные службы приступили к обновлению дорожной разметки. За первое полугодие 2015 года планируется нанести около 17000 кв. м разметки.

После осенне-зимнего периода включены 7 фонтанов в центральной части города.

В преддверии пляжного сезона специалисты КУ "Спасательно-водолазной службы Одесского городского совета" приступили к водолазному обследованию акватории морского дна на свободных от аренды участках пляжей. Ответственность за водолазное обследование на арендованных участках пляжей несут арендаторы.

Почетный консул Латвии в Одессе отметил, что запланировано официальное открытие Почетного консульства Латвии в Одессе.

## ПРАЗДНИК СВОБОДНОГО НАРОДА



народом.

Затем дети выступили с литературно-музыкальной композицией «Песах», в которой прозвучало много поэтических строк.

**БЕЛГОРОД-ДНЕСТРОВСКИЙ.** 8 апреля клиенты «Детской программы» собрались в офисе для проведения пасхального Седера. Рассказы старших по возрасту ребят об Исходе евреев из Египта дети слушали с неподдельным интересом. А дошкольники Саша Супрун и Яна Павлова поделились своими знаниями о традициях и обычаях Песаха.

На занятиях кружка, рисуя, конструируя и лепя, дети усвоили значение каждого блюда на кеаре и вновь повторили заповеди Песаха, которые необходимо соблюдать. Конечно, долгожданными были конкурсы и игры, соответствующие теме праздника.

Самыми активными на этот раз были младшие дети: Супрун Саша, Ангелина и Яна Павловы, Курусова Диана и Мисюк Иван.

Игры и конкурсы проводились в последовательности, соответствующей происходящим событиям в жизни евреев в период их пребывания в Египте (строили пирамиды), 10 казней («Лягушки и цапля», «Слова комара», «Дикие звери»), переход к Красному морю (искали следы мужчин, женщин, детей, несли «груз», переступая через «песчаные наносы»). Много эмоций вызвал у детей сам переход через Красное море, все старались быстро преодолеть его, чтобы не смыло волной.

А потом началась подготовка к самому празднику: Курусова Д. и Михальца Д. помогали маме раскладывать покупки к празднику.

**БАЛТА.** 9 апреля 2015 года в БФ «Хесед Шаарей Цион» по Балтскому региону праздновали Песах. На торжестве вместе с 10 детьми, участвующими в общинных программах, присутствовали и их родители.

Праздник открыла руководитель клубных программ Татьяна Гловацкая, которая подробно рассказала, как евреи после Исхода из Египта обрели свободу и стали единым

стихотворение «Песах – весенний праздник» исполнила Алла Антонова, «Четыре названия» – Марьяна Воронина, «Исход» – Яна Винярская, «И солнце выйдет из-за туч» – Фрида Винярская. А стихотворение «Песах» Владимира Бондарчука поочередно прочли все ребята. Стихи сменялись песнями в исполнении вокального ансамбля «Кохав нолад»: «Мойшел», «Тум - балалайка», «Маленькая страна», «Что такое Тора?», «Еврейские музыканты», «Надежда», «Пусть всегда будет Тора».

Дети подготовили посвященную Песаху выставку своих работ и концертную программу и с большим удовольствием выступили с ней на празднике. После концерта ребята наслаждались вкусным угощением.

Праздник удался: дети познакомились с историей и обычаями Песаха, приобщились к традициям еврейского народа.

Руководитель клубных программ Татьяна Гловацкая

Супрун Саша и Ангелина Павлова помогали маме убирать в доме, раскладывая предметные картинки с мебелью, посудой, одеждой, игрушками. Были очень довольны, что не ошиблись и навели в доме порядок. Мисюк Иван и Михальца Диана собирали разбитую тарелку. А Лиля Олейник и Маша Павлова пытались из кусочков сложить лист мацы.

Кичук, Даниленко и Мейдман принимали участие в играх с малышами и соревновались в переносе яиц ложкой, проходили между «холмами» и т. д.

Отгадав загадки, дети называли овощи, необходимые для пасхального стола. После игр Игорь Мейдман и Ангелина Павлова читали стихи «Уборка к Песаху» и «Седер».

Как всегда, детям не хотелось расходиться, а это значит, что им было интересно и весело на празднике.

Руководитель клубных программ А. Дзюбенко



## “Коснемся струнами сердец”



В. Кириченко

Такое название получила новая творческая работа, задуманная и представленная заслуженной артисткой Украины, солисткой Одесской филармонии, доцентом музыкальной академии Валентиной Кириченко в соавторстве с концертмейстером филармонии лауреатом



А. Полихрониди

Валентина и ее молодые коллеги, Это – мандолина, домра, пикколо, гитара, мини-гитара под названием



И. Лукьянчук О. Коваленко И. Косинец

укулеле, домра-бас и бузуки – удивительный греческий инструмент, возрождение которого началось с «Сиртаки» в кинофильме «Грек Зорба».

международных конкурсов Анной Кириченко.

И з ю м и н к а п р о г р а м м ы заключалась в том, что в ней звучали р а з л и ч н ы е инструменты, на которых играла



А. Кириченко

Лауреат международных конкурсов Аглая Полихрониди исполнила греческую песню, а богатый инструментальный лауреат международных конкурсов Ирина Лукьянчук, Иван Косинец, Ольга Коваленко. Программа вызвала теплую реакцию слушателей своими исполнительскими находками и ярким мастерством.

Анна Розен

## Уроки языка идиш

### Урок 45

#### СМЕШАННОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Смешанное наклонение представлено сочетанием вспомогательного глагола זאלן с неопределенной формой основного глагола, составляющими одно смысловое целое, например:

„Как объяснить  
(как я должна объяснять),  
Как доказать  
(как должна я доказывать)  
Как мне рассказать  
(как должна я рассказывать),  
Чтобы лучше поняли меня?“  
(Д. Хайкина)

וויאזוי זאל איך דערקלערן.  
וויאזוי זאל איך דערווייזן.  
וויאזוי זאל איך דערציילן.  
מע זאל בעסער מין אארשטיין?  
(ד. כטיניע)

Смешанное наклонение многозначно. В одних случаях оно выражает условие совершения действия (подобно условному наклонению с וואלטן), в других — желание, просьбу, приказ (подобно повелительному наклонению). Сочетания с זאלן могут также выражать сомнение, предположение, неуверенность, возможность или необходимость действия и т.п.

Этой многозначностью и обусловлено название „смешанное наклонение“.

В ы в о д: встретив в тексте слово с основой זאל, следует найти еще относящуюся к нему неопределенную форму глагола и переводить всё это сочетание как единое целое.



## “...ЖИВОПИСЬ, КОТОРУЮ СЛЫШАТ”

На воскресных программах Культурного центра Хеседа в зале нет случайных слушателей. Сюда приходят истинные любители музыки и поэзии. Леонардо да Винчи

сказал: «Поэзия — это живопись, которую слышат». Убедившись, что поэзия находит широкий отклик в душах слушателей, Михаил Гаузнер решил продолжить цикл литературно-музыкальных композиций о поэтах — питомцах МИФЛИ (Московского института философии, литературы и искусства). На этот раз он рассказал об одном из ведущих поэтов военного поколения Давиде Самойлове. Он родился в 1920 г. в Москве. Отец — главный венеролог Московской области Самуил Абрамович Кауфман, мать — Цецилия Израилевна Кауфман.

В 1938—1941 гг. Давид учился в МИФЛИ. На финскую войну хотел пойти добровольцем, но его не взяли по состоянию здоровья. В начале отечественной войны он рыл окопы под Вязьмой, где тяжело заболел, был эвакуирован в Самарканд, учился в Вечернем педагогическом институте. Вскоре поступил в военно-пехотное училище, которое не окончил. В 1942 году его направили на Волховский фронт. 23 марта 1943 года в районе ст. Мга был тяжело ранен в левую руку осколком мины. После выздоровления, с марта 1944 года, продолжил службу в 3-й отдельной моторизованной разведывательной бригаде штаба 1-го Белорусского фронта. Дошёл до Берлина. Награждён орденом Красной звезды и медалью «За боевые заслуги».

Стихи Давид Самойлов писал с детства. Печататься начал с 1941 г. В начале 60-х он написал стихотворение, которое смогло быть опубликованным только в 1990 г.:

Нет, не вычеркнуть войну.  
Ведь она для поколения —  
Что-то вроде испуленья  
За себя и за страну.

Он считал необходимым, чтобы впечатления жизни «отстоялись» в его душе, прежде чем воплотиться в поэзии, и в основном занимался переводами с венгерского, литовского, польского, чешского языков, языков народов

СССР и др. Слава к Давиду Самойлову пришла довольно поздно. Первая книга стихов «Ближние страны» вышла в свет, когда ему было уже за сорок. После её выхода

Самойлов сразу оказался в первом ряду лирических поэтов — фронтовиков. При его жизни вышли 11 сборников лирико-философских стихов и фундаментальный литературоведческий труд «Русская рифма». Стихи Самойлова переведены на многие европейские языки. В 1988 г. он получил Государственную премию СССР.

Поэтесса Инна Гофф однажды сказала: «У поэтов стихи, как дети, рождаются от женщин». В течение всей своей жизни Самойлов ощущал эту свойственную настоящим художникам способность смотреть на объект своего чувства влюблёнными глазами:

В начале 60-х он познакомился с Галиной Медведевой, ставшей через некоторое время его женой.

Мне выпало горе родиться в двадцатом,  
В проклятом году и в столетье проклятом.  
Мне выпало все. И при этом я выпал,  
Как пьяный, из фуры в походе великом.  
Самойлов постоянно думает о том, какими должны

быть стихи:  
Поэзия должна быть странной,  
Шальной, бессмысленной, туманной  
И вместе ясной, как стекло,  
И всем понятной, как тепло.  
Как ключевая влага чистой  
И, словно дерево, ветвистой,  
На всё похожей, всем сродни.  
И краткой, словно наши дни.

Живя с женой и тремя малолетними детьми в подмосковной Опалихе в доме с минимумом комфорта, Самойлов в 1974 г. переехал в город Пярну (Эстония). Жизнь стала более размеренной, наладился быт.

Писательница Лидия Либединская написала о нём: «Давид Самойлов никогда не был диссидентом, но он никогда не был и официальным поэтом. Его невозможно было встретить на многочисленных заседаниях и собраниях в

Союзе писателей, он не примыкал ни к каким литературным группировкам, никогда не участвовал ни в каких литературных и политических склоках и разборках.

Дружба для него — это не только память. Это и готовность прийти на помощь. Когда в Москву после пятилетней ссылки вернулся мой зять Игорь Губерман, его не прописывали, и он вынужден был скитаться по городам за 101-м километром. Причем, как только Органам становилось известно его место жительства, его тут же выписывали оттуда, угрожая новым арестом за нарушение паспортного режима. И в эти тяжёлые дни у меня раздался междугородный телефонный звонок: «Я всё знаю. Скажи своему зятю, чтобы он немедленно приехал к нам. Мы с Галей все решили: он получит в нашем доме постоянную прописку! Жить будет у нас». Так всё и стало: Губерман получил не только постоянную прописку, но через год Давид Самойлов добился снятия с него судимости, таким образом дав ему возможность прописаться в Москве и поселиться с семьёй.

Но всё чаще Самойлов думает о том, как несоразмерны физическое состояние и состояние души:

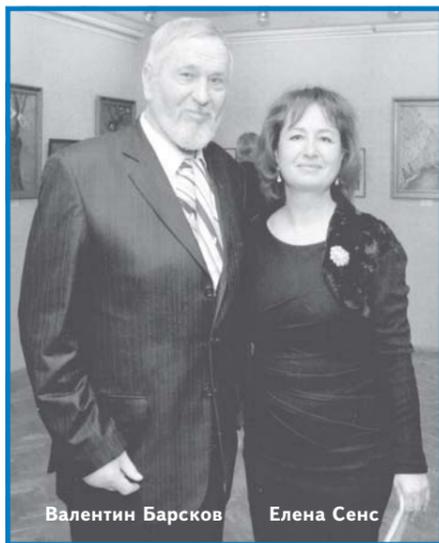
Смерть не ужасна — в ней есть высота,  
Недопущение кощунства.  
Ужасна в нас несоразмерность чувства  
И зависть к молодости — нечиста.  
Не дай дожить, испепели мне силы...  
Позволь, чтоб сам себе глаза закрыл.  
Чтоб, заглянув за край моей могилы,  
Не думали: «Он нас освободил».

23 февраля 1990 г. Самойлов вёл в Таллинне в Русском драматическом театре вечер, посвящённый Борису Пастернаку. Расчувствованный и счастливый, он ушёл за кулисы и там упал. Вызвали скорую, затем вторую. Была клиническая смерть, потом реаниматор его оживил, он сказал: «Всё в порядке. Всё хорошо». Это были его последние слова. Давид Самойлов похоронен в Пярну на Лесном кладбище.

Любители изящной словесности стараются не пропускать поэтические вечера Михаила Гаузнера — умелого популяризатора подлинной поэзии. Благодаря его неутомимой благородной деятельности многие слушатели воскресных программ стали почитателями творчества Давида Самойлова.

Семен Вайнблат

## Свой лик открыла нам природа



Валентин Барсков Елена Сенс

Выставка художественных произведений Елены Сенс открыла нам имя, которое уже известно одесским любителям живописи. Она принимала участие в коллективных вернисажах, было у нее несколько персональных выставок в галерее «Золотой ангел». Елена является лауреатом Международного фестиваля творчества «Музыка солнечного города. 2013 г.».

Её работы находятся в частных коллекциях. В отзывах о картинах отмечается своеобразие художественного почерка художницы, глубина и проникновенность подхода к явлениям мира. В этом смогли убедиться и зрители на персональной выставке живописных работ Елены Сенс в нашем Центре.

Интересна история выставки. Едва ли мы увидели бы её, если бы довольно давно в этих стенах не состоялась персональная выставка живописных работ одесского художника, преподавателя «грековки» Валентина Барскова. Художник показал романтические пейзажи, на которых были изображены величественные горы, долины с быстрыми реками, безбрежная гладь моря. Он не знал, что эта романтическая струнка привлечёт начинающую художницу Елену, и она станет его ученицей.

Творческая жизнь Елены началась не столь давно, хотя тяга к рисованию была сильна ещё в детстве. Работая по профессии, далёкой от искусства, занимаясь семьёй и воспитанием дочери, она не могла найти времени для рисования и живописи. Но пришло время, и нашёлся учитель. Елена понимала, что модный среди современных художников-авангардистов тезис о чисто интуитивном характере творческого процесса зачастую скрывает профессиональную беспомощность. Нет, творение должно быть основано на знании природы. С помощью Валентина Барскова она овладела академическим курсом всех составляющих живописи — рисунком, колоритом, композицией. Художественное образование переросло в самообразование, а оно длится бесконечно...

Говорят, наши достоинства — это продолжение наших недостатков. То, что Елена Сенс открыла двери в искусство уже будучи зрелой личностью,

позволило ей запечатлеть на полотнах не только импрессию, а нечто непреходящее. Её пейзажи вызывают глубокие чувства. Море — в разное время года и суток — предстаёт то как зелёное шампанское в брызгах пены, то как могучая стихия, перед которой человек — песчинка на пляже. Но оно всегда прекрасно, всегда вызывает какой-то восторг. Наверное, поэтому одну из марин художница назвала «Волнующее море».

Почерк учителя порой заметен, особенно в пейзажах гор. Вот картина: чистое озеро в чаше уходящих ввысь вершин, и на обрыве — деревце. Пейзаж читается как символ. Его можно трактовать по-разному. Мне озерцо кажется природной чашей Грааля, которую много веков не могут найти тамплиеры. А на другой картине островок среди замерзающего водного пространства мне хочется сравнить с градом Китежем, который в предчувствии несчастий уходит под воду. Размышления на тему любви: «Двое» — пара в аллее странных зеленовато-голубых деревьев (может, это волшебная страна?); «Вместе» — следы двух людей на песке по дороге в большой город сливаются в один след. Эти художественные образы заставляют задуматься...

Психологическая глубина, которая особенно поразила зрителей: сквозь дымку — взгляд собаки, такой взыскующий любви!

Художник всё более тяготеет к теме человека в системе мироздания.

Совершенства он может достичь только в слиянии с ним. Эта символика на картинах выражена как открыто, так и в подтексте.

Елена занимается и декоративно-прикладным искусством. Расписывает вазы и бутылки, делает браслеты, сочетает живопись с аппликацией. Надеюсь, мы увидим и эти работы.

В заключение — фрагмент из опубликованного интервью с ней.

— **Какие эмоции и ощущения ты испытываешь, когда рисуешь?**

— Желание реализовать задуманное, потом удовлетворение.

— **Согласна ли ты стем, что рисование — сродни медитации?**

— Конечно, я «отключаюсь» от проблем и всего окружающего.

— **Откуда берутся образы? Бывает, что снятся?**

— Как говорится, в основном из головы! Или «зацепил» какой-то прекрасный вид. Бывает, конечно, смотрю на что-то и вдруг вижу образ.

Сны мне снятся цветные. Очень люблю состояние сознания на грани яви и сна — в это время обычно приходят замечательные и нетривиальные идеи и фантазии.

— **Есть ли у тебя любимые сюжеты, персонажи, тематики?**

— Пока не могу однозначно сказать. Пожалуй, это природа в целом. Это могут быть цветы и деревья, человеческое тело, птицы и животные и т. д. Но это — лишь обрамление мысли. В философском контексте мне это ближе.

Вероника Коваль



# Наша гостиная

Дорогие друзья! Обычно мы приходим в ваш дом, задаем вопросы, интересуемся делами, проблемами. Теперь вы стали нашими постоянными гостями, и на любые ваши вопросы — приятные и неприятные, сложные и простые — мы постараемся отвечать вам в уютной гостиной, которая будет регулярно открывать перед вами свои двери на страницах нашей газеты. Мы рады гостям, и вам всегда здесь окажут самый теплый прием.

## Вкусный конкурс



Чувство одиночества и недостаток общения — вот что больше всего угнетает человека, когда он достигает пенсионного возраста.

БФ «Хесед Шаарей Цион» идет навстречу нашим клиентам и дает им возможность участвовать в работе различных служб и программ, одна из которых занимает важное место в деятельности Хеседа. Это — «Дневной центр». Здесь можно поговорить на актуальные темы, почитать стихи, послушать музыку, спеть караоке, посмотреть видеофильмы. Помимо этого, в «Дневном центре» проводятся различные конкурсы. Так, в канун Песаха — одного из самых главных праздников еврейского народа, праздника Исхода, когда евреи перестали быть рабами, обрели свободу и стали единым народом, был проведен конкурс

«Лучшее блюдо еврейской кухни из мацы». Этот конкурс стал традиционным для наших клиентов, так как проводится с первых дней создания Хеседа. Многие хотят показать своё умение в приготовлении замечательных еврейских блюд, и каждый год круг участников конкурса расширяется. В этом году в нем участвовали 10 кулинаров. Среди них — единственный мужчина Борис Львович Шер-Брук и достойные представительницы прекрасного пола: Полина Журавская, Джанна Канчик, Зинаида Воскобойник, Людмила Коваленко, Елизавета Ливерант, Рита Дмитриева, Татьяна Маркова, Инесса Яблонская, Ева Шпитальник.

Созданы были все условия для работы жюри, которое с удовольствием провело дегустацию. Прежде, чем объявить результаты конкурса, жюри отметило, что

важным компонентом каждого из блюд была маца. Торт «Наполеон», фруктовый торт, торт с шампиньонами и куриным филе, сладкая запеканка, курица фаршированная блинами с изюмом, пирог мясной, фаршированная рыба... И это ещё не все шедевры еврейской кухни, которые умеют готовить наши клиенты.

В жюри были приглашены руководители различных служб: начальник социального отдела — Ф. И. Гринман, начальник службы социального обеспечения — В.Н. Можина, заместитель начальника социального обеспечения службы «Питание» — Т.Б. Ивлева, координатор «Джойнта» — А. В. Ятвецкая.

Разнообразие и количество еврейских блюд были оценены по высшему баллу, жюри решило единогласно — победила дружба, потому что трудно было дать предпочтение

двум, трём или пяти блюдам. Жюри поблагодарило всех участников, которые несмотря на возраст, ведь многим уже далеко за 60, смогли приготовить такие вкусные блюда. И наш Хесед действительно может гордиться такими кулинарами! Участники и жюри сошлись во мнении, что такие конкурсы нужно непременно проводить и в дальнейшем, потому что они делают жизнь пожилых людей востребованной, демонстрируют многолетний опыт, который нужно передавать молодому поколению.

Много добрых слов было сказано в адрес руководителя «Дневного центра» Антонины Швец, которая по высшему классу организовала и провела этот замечательный конкурс.

Семен Вайнблат

## ВОКРУГ ШАХМАТНОЙ ДОСКИ...

В этом году Культурный Центр БФ «Хесед Шаарей Цион» провёл общинный шахматный фестиваль, посвящённый 70-летию Великой Победы над нацизмом. Именно в эти дни отмечалось 100-летие Почётного шахматного судьи Всесоюзной категории, энтузиаста одесских шахмат Анатолия Аркадьевича Добровольского — истинного героя Великой Отечественной войны: участника обороны Одессы и Севастополя, пережившего плен, побег к керченским партизанам, арест и тюрьму, из которой сумел совершить еще один дерзкий побег и найти убежище в Одессе. После освобождения города он вновь в рядах Красной Армии. Завершил свою военную эпопею при штурме Кенигсберга.

Принять участие в турнире памяти этого титана сопротивления нацизму в Шахматную студию пришли представители научной, деловой и шахматной общественности города. Борьба велась до последних туров, но победитель пока не выявлен. Требуется дополнительный этап, так называемый тайм-брек, в котором борьбу в индивидуальных матчах продолжат лидеры турнира: чемпион Украины среди сеньоров Моисей Хазанкин, чемпион Одессы среди ветеранов Анатолий Усатенко и национальный арбитр профессор Виталий Зайчук. В этих матчах определится

победитель. В рамках фестиваля члены студии отметили также 80-летие чемпиона Одессы, Украины, Израиля Якова Петровича Юхтмана. С каждым годом, по мере проникновения в глубину шахматного

Шарж М. Лебединского



творчества и осознания его самобытности, всё большее число шахматистов понимают, что Юхтман — это один из самых ярких провозвестников современных шахмат, и его Мемориал вызывает неизменный интерес. Этому способствует подготовленная в студии книга «7000 ходов Юхтмана».

На сей раз к Мемориалу приобщились новые поклонники его таланта, вошедшие в число победителей: сотрудник Юракадемии, кмс Аркадий Учитель, художник Михаил Лебединский, кмс Владимир Бреславец.

Несколько ранее в Хеседе прошел рапид-турнир памяти ветерана одесских шахмат Марка Мироновича Фельдмана, трагически скончавшегося после неудачно проведенной операции. В турнире приняли участие представители заводов, ВУЗов и НИИ Одессы. Памятные игры прошли в дружеской обстановке на высоком творческом уровне, характерном для всегда молодой игры нашего дорогого друга и одноклубника. Каждый хотел быть впереди, в результате 1-2 места разделили А. Вайнер и А. Калинин — профессор АГАСА, чемпион одесского региона среди ветеранов, мастер ФИДЕ, третьим стал руководитель Гипрограда кмс Лев Рабинович. Победителям были вручены памятные книги из личной библиотеки Марка Фельдмана, предоставленные его семьёй.

Подобные турниры памяти, по-видимому, станут ежегодными.

Общинный фестиваль завершился состязанием ветеранов, проведенном в новом формате матч-турниров. Участники индивидуальных матчей разыграли юбилейные призы в финальных встречах. После увлекательных соревнований победителей оказалось трое: врач-подводник Иосиф Слывис, военный строитель Давид Горенштейн, ветеран войны капитан-лейтенант Виктор Снйбровский.

На торжественном закрытии Общинного фестиваля его участники выразили признательность руководству Хеседа за благодатные условия посещения Культурного Центра.

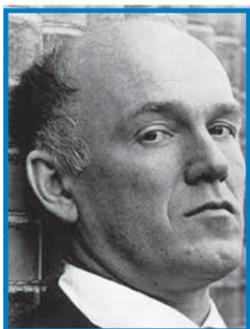
Завершая обзор, хочется ещё раз пригласить любителей шахматной игры, помня недавний парадокс телеведущего Льва Новоженова: «Кто не умеет играть в шахматы, тот решает вопросы с помощью автомата Калашникова, поскольку брать в руки автомат Узи ему не позволяет религия» /?!/

До новых встреч на Нежинской, 77/79 каждое воскресенье с 10.00 до 14.00.

Приходите, приводите детей и внуков — вам будут рады.

Аркадий Вайнер

## К 100-летию Святослава Рихтера



Приятно отметить, что Культурный центр Хеседа не обошел своим вниманием замечательную дату в истории музыкальной культуры Одессы — 100-летие со дня рождения одного из великих пианистов современности Святослава Теофиловича Рихтера, детские и отроческие годы которого прошли в нашем городе.

Затаив дыхание, слушатели внимали каждому слову музыковеда Жанны Мигаль, чье творчество отличается высокой культурой.

Святослав Рихтер родился в Житомире. В 1922 году семья переехала в Одессу. Его отец был преподавателем Одесской консерватории и органистом городской кирхи. Он оказал огромное влияние на сына, будучи его первым учителем, обучая игре на фортепиано и композиции.

С 1930 по 1932 год Рихтер работал пианистом-концертмейстером в Одесском Доме моряка, затем — в Одесской филармонии. Первый сольный концерт Рихтера,

составленный из сочинений Шопена, состоялся в 1934 году, вскоре он получил место аккомпаниатора в Одесском оперном театре.

Жанне Мигаль помогли раскрыть глубину творчества Святослава Рихтера солистка-вокалистка Татьяна Лебедева, пианистки Людмила Ясенецкая и Клара Меламед, которая представила авторские импровизации.

Почитатели фортепианной музыки в этот вечер еще ближе познакомились с жизнью и творчеством великого пианиста.

Анна Розен

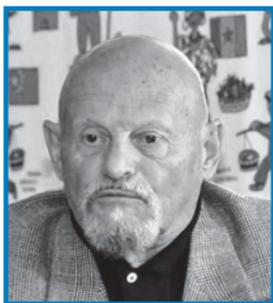


**ТУРБОТА**  
Про літніх  
В УКРАЇНІ

Проект  
"Уходящее поколение"

TREFFPUNKT МЕСТО ВСТРЕЧИ  
DIALOG: ДИАЛОГ

Програма підтримки Фонду EVZ  
STIFTUNG  
ERINNERUNG  
VERANTWORTUNG  
ZUKUNFT



## Праздник, который всегда с нами

Как бы ни развивались исторические события, в наших, людей старшего поколения, сердцах и памяти навсегда сохранится всенародный праздник — День Победы. Великая Отечественная война явилась важнейшей и решающей частью Второй мировой войны 1939-1945 годов. Война длилась почти четыре года и стала самым крупным вооруженным столкновением в истории человечества. На фронте, простиравшемся от Баренцева до Черного морей, с обеих сторон в различные периоды сражались почти 13 миллионов человек, применялись сотни тысяч орудий, танков, воздушных и морских кораблей. Все эти почти четыре долгих года все мы, взрослые и дети (для меня это был период 10,5-14,5 лет), сначала с ужасом, а затем — с крепнущей надеждой, следили за событиями на фронте, ждали писем от воевавших близких, надеялись на их возвращение. Наверное, нет человека, не знающего о стойкости защитников нашей родной Одессы, Севастополя, Ленинграда, Сталинграда, Бреста, Заполярья, Кавказа.

В ходе этих и других сражений, сокрушительные удары на Курской дуге, Правобережной Украине и в Белоруссии, в Ясско-Кишиневской, Висло-Одерской и Берлинской операциях, были сорваны планы гитлеровского блиц-крига,

освобождена от оккупантов занятая ими огромная территория нашей бывшей большой страны и стран Европы. Враг потерял около 9 млн человек. Наши потери окончательно не подсчитаны, но ясно, что речь (вместе с мирными гражданами) идет о количестве порядка 25 и более млн. человек. За этим страшным числом — десятки миллионов личных, семейных трагедий, среди которых потери моей семьи — гибель на фронте отца, участника обороны Одессы и Севастополя, и всей семьи (4 человека) родной сестры матери в гетто. Так сложилось и у меня, и у большинства, живших в те годы, когда голос Юрия Левитана был навсегда увязан с самыми главными событиями военных лет. Это и сообщение о нападении гитлеровцев, и приказ Верховного главнокомандующего об освобождении Одессы, и, конечно, о безоговорочной капитуляции фашистской Германии.

Мы слушали его с мамой. Это, как говорится, витало в воздухе и мы, по-моему, вообще не спали в эту ночь. Вместо того чтобы побыть с мамой, замершей во вновь возникшем ожидании возможного счастливого возвращения отца, пропавшего без вести в июле 1942-го под Севастополем, я убежал из дому и проболтался на улице до поздней ночи, причинив ей дополнительные волнения.

Улицы заполнялись людьми, и я запомнил, что ликование все же не было всеобщим. Так же, как ранней осенью 1944-го, когда мы вернулись из эвакуации, на некоторых лицах отразилась опасливая настороженность. Думаю, что это были

те, кто опасался расплаты за свои "художества" в период оккупации. Большую часть времени мы, пацаны — ныне покойный Сергей Сушон, близнецы Миша и Боря Либкинды провели в этот день вместе. Орудийный салют с фейерверком прогремел вечером, а пока слышались выстрелы из стрелкового оружия. Раздобыть оружие после ухода оккупантов не было сложно. И мы на четверых имели 2 бельгийских браунинга №2, десяток патронов и тоже "салютовали" с крыши частично восстановленного пленными немцами дома на Ланжероновской, 9, напротив Оперного театра. Казалось, что вся жизнь теперь пойдет по-другому...

Ликование людей на улицах продолжалось до глубокой ночи. В порту имеющимися средствами салютовали не только военные катера, но и немногочисленные гражданские и технические плавсредства, по-моему в этом участвовали и американские суда, доставлявшие в Одессу военные и гуманитарные грузы. Военных и моряков поздравляли, качали, угощали... Парад Победы состоялся в Москве только 24 июня 1945 г. А в декабре 1947 года 9 мая стало рабочим днем. И лишь в год 20-летия Победы 9 мая снова было объявлено нерабочим днем.

Общим местом стал термин "праздник, со слезами на глазах". Для тех, кто ощущает его таким, независимо от того, в какой из постсоветских стран он живет, — это навсегда.

Леонид Авербух



## В то утро все были вместе

Это было 8 мая 1945 года. Я, семилетний, вечно полуголодный пацан изрядно намаялся за день, до полного изнеможения гоняя тряпичный мяч со сверстниками. Вымыл ноги в тазике с подогретой на примусе водой, добрал до топчана, на котором мама расстелила мне постель, и, пробормотав сидевшей за столом в тусклом желтоватом свете керосиновой лампы маме обязательное "Спокойной ночи!", плюхнулся на топчан, мгновенно провалившись в сон. Мне опять приснилась война — свист бомб, тревожные крики, чей-то плач... Но спал я недолго и проснулся от маминого плача. Со стороны порта отчетливо слышались орудийные выстрелы.

— Что случилось?, — вскочил я на ноги. — Бомбежка?

— Нет, нет, сынок, — вытирая слезы и улыбаясь при этом, сказала мама, — все в порядке! Конец войне! Слышишь, как в порту корабли салютуют? Скоро наш папка с фронта вернется!

Ну, улыбка — это понятно, от радости. Но слезы-то, слезы причем?! Не понять мне этих женщин...

Пришла Рита, моя старшая сестра. Она уже взрослая, поступила в институт, будет, как мама, строителем.

— Ты слышала, Риточка, — бросилась к ней мама, — война закончилась?

— Да, мамочка, уже знаю, мне только-что дядя Лёня сказал...

Дядя Лёня — это наш дворник. Он откуда-то все узнает раньше всех. Видно, работа у него такая.

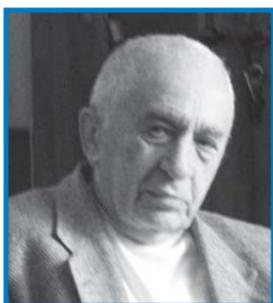
Мы вышли во двор, куда высыпали все жильцы дома, выглянули на улицу. Со стороны порта по-прежнему раздавались выстрелы из орудий, то и дело в небо взвивались ракеты, и становилось светло, как днем.

...9 мая был объявлен нерабочим днем. Во дворе с утра стихийно возник местный праздник. Коля и Ванька, крепкие хлопцы, хулиганистые сыновья дяди Лени, вытащили во двор тяжеленный дубовый стол, тетя Феня, сварливая жена дяди Лени, покрыла его старенькой чистой клеенкой и установила в центре небольшой бутыл, до половины заполненный жидкостью с тревожным синеватым оттенком, и несколько

граненых стаканов. У стола начали собираться соседи, каждый, несмотря на голодное время, приносил какую-то еду. Первым, скрипя новенькими протезами, подошел потерявший под Севастополем обе ноги Жора, еще совершенно трезвый. На его груди поблескивали орден Боевого Красного Знамени и медали. Он принес полулитровую банку хамсы (мы ее называли "тюлькой") собственного засола.. Тетя Вера в ярком крепдешиновом платье и косынке, из-под которой выглядывали бигуди, принесла только-только испеченный "малый" — торт из кукурузной муки, на котором кокетливо расположилось несколько изюминок. Мама отправила со мной приготовленный вечером винегрет, сдобрив его ложкой дефицитнейшего подсолнечного масла, но во двор не вышла: мы должны были участвовать в другом праздничном мероприятии. Рано утром нас разбудил курьер Облдоротдела, где работала мама, и передал просьбу начальника прийти пораньше для подготовки вечеринки (теперь бы сказали «корпоратива») сослуживцев.

В то утро все и везде были вместе.

Анатолий Горбатюк



## "Это наши ноги..."

Уже с утра 8 мая 1945 года взрослые ждали официального сообщения о капитуляции фашистской Германии, но Москва молчала, и в ночь на 9 мая никто не спал. Не спали и мы, тогдашние дети войны, которые не сказку про Красную Шапочку знали, а то, что, к примеру, 1-м Белорусским фронтом командует маршал Жуков, а 1-м Украинским — маршал Конев. И не стихи Маршака о мистере Твистере заучивали, а написанные им уже во время войны "Юный Фриц, любимец мамин./ В класс явился на экзамен./ Задают ему вопрос:/ — Для чего фашисту нос? Заорал на всю он школу:/ — Чтоб вынохивать крамолу/ И строчить на всех донос./ Вот зачем фашисту нос!" И не "В лесу родилась елочка" пели, а о том, как "шаланды, полные кефали, в Одессу Костя привидил".

В далеком сибирском городе Барнауле, где мы жили в эвакуации, был у нас динамик, "тарелка", как ее называли, которую никогда не выключали. Возвращаясь в

освобожденную Одессу, мы оставили ее там — не тащить же через всю воюющую страну. В Москве была у нас пересадка, мама пошла компостировать билет в Одессу, а меня посадила на большой стол в центре огромного вокзального зала. На нем сидели два солдата, у которых были две ноги на двоих и рядом лежали протезы, которые я еще никогда не видел. В испуге я начал отодвигаться, и один солдат ласково так сказал: "Мальчик, не бойся, это наши ноги". Я его голос и теперь слышу.

В Одессе раздобыть "тарелку" никак нельзя было, и выручил мамин знакомый старичок-умелец. Он смастерил фанерный ящичек, внутри закрепил черный эбонитовый наушник, а спереди затянул тканью. Фанера резонировала, и кое-что было слышно, тем более, голос Левитана, от которого, казалось, даже стены резонировали. Где-то ближе к 2-м часам ночи по московскому времени Левитан зачитал сообщение о том, что в предместье Берлина Карлсхосте подписан Акт о безоговорочной капитуляции Германии, и фашистские войска сложили оружие. И мне представилась огромная куча винтовок — до сих помню это детское виденье. А

наутро я пошел поздравлять с Победой своего друга-соседа по Малой Арнаутской улице Сему Фавелюкиса. Теперь уже не с кем вспомнить это.

Через много лет, когда я рассказал Юрию Боровичу Левитану о той, представившейся мне куче винтовок, реакция его была неожиданной: "Значит, и такие, каким вы были тогда, тоже слушали". Помолчал, потом сказал, что у него в Одессе погибли родственники во время оккупации. И опять стал радушным хозяином: "Ешьте апельсины". А мне послышалось "От Советского Информбюро". Такой у него голос был и у микрофона, и дома.

Первые два десятилетия День Победы как-то не очень праздновали, но 20-летие ее отметили с великой торжественностью. Не забыть, хотя пятьдесят лет прошло, как возле вокзала немолодой уже человек с орденом Славы, на ходу прикладывая руку к виску, повторял "Победа!", "Победа!" Не "День Победы", а именно "Победа", потому, что в этот, теперь уже праздничный день, он вернулся в только что разгромленную Германию, может быть, даже в Берлин. И слезы катились по его лицу...

Ростислав Александров



Длинные завитые локонами пейсы свисали по сторонам.

Он продолжал сидеть на месте, не замечая, как будто, остановки. Черты его лица были тонки, глаза, довольно красивые, глядели вперед с таким видом, точно этот юноша спит с открытыми глазами и видит какой-то сон. Был неприятен только нездоровый желтый цвет лица.

Его спутники молча поглядели на него несколько секунд, и старший окликнул осторожно:

– Лейбеле?

– Ву-ус? – отозвался тот, точно на зов издали. Потом очнулся, увидел, что коляска стоит на улице города, и на мгновение в лице его появилось выражение беспомощной растерянности. Но затем взгляд его упал на ожидающих спутников, и в лице явилось радостное выражение, как у ребенка, которому протягивают руку. И, действительно, оба старших еврея приготовились принять его, как только он ступит на землю.

Сходя с подножки, он наступил на длинную полу своего кафтана и чуть не упал. То же повторилось, когда он стал подыматься на ступени. Спутники подхватили его под руки и почти внесли на подъезд, так бережно, точно это был хрупкий сосуд с драгоценной жидкостью.

Эту сцену, кроме меня, наблюдали еще несколько человек, случайно оказавшихся около дома Баси. Когда за приехавшими захлопнулась дверь, один из зрителей, рыжий Лейзер, служка из синагоги, оглядел остальных и издал характерное восторженное восклицание... Глаза его совсем сощурились от восторга, и, сложив пальцы щепотью, он поднес их к губам и несколько раз вкусно чмокнул... Затем он заговорил что-то быстро и возбужденно. Он был человек, как бы то ни было причастный к синагоге, и, повидавшему, сразу узнал в приехавшем молодого ученого, внешность и манеры которого отвечали всецело его эстетическим идеалам. Он говорил скороговоркой, то и дело восторженно и вкусно чмокая...

– Ой, вай! Ццы, ццы, ццы... – вторили и зрители, расходясь с чрезвычайно удовлетворенным видом...

В этот день я не видел никого из нашей компании. Ночь я проработал долго, так как мне предстоял осенний экзамен, и проснулся очень поздно. Мне сказали, что Дробыш и Фроим забегали за мной и отправились в лодке на тот берег озера. Барышня тоже с ними. Если я захочу, то могу найти их у моста.

С балкона второго этажа было видно озеро. Я поднялся туда, чтобы посмотреть, не плывут ли они уже обратно, и увидел под дальним берегом лодку, которая двигалась по направлению к нашему берегу. Две пары весел быстро взмахивали, как крылья торопливо летящей птицы... Взглянув на горизонт, я понял причину этой торопливости: далеко за окраинами города, за шляхом и полями – с утра лежала большая туча. Теперь она сдвинулась и неслась по направлению к городу, клубясь и вздымаясь все выше. Деревья вдоль шляха быстро и тревожно металась, нагибая вершины, и по шляху неслась точно пыльная метель. Где-то еще далеко глухо ворчал гром...

Лодка была еще только на середине, когда туча закрыла солнце, озеро потемнело, солнечные лучи просвечивали лишь сквозь края облаков, рыжих и растрепанных. На все легли опаловые оттенки. Рванул ветер, сорвал в саду массу уже пожелтевших листьев, и вслед за ним пролетели вкось капли дождя с редкими крупными градинами. Минуты две еще сквозь редкий дождь пруд и берег светились красно-опаловым светом... Это было очень красиво, и я невольно залюбовался, пока тополи,



## Владимир Короленко Братья Мендель

повесть

Начало в N 99

потом домишки и кузница на берегу, потом середина пруда не потонули в густом ливне... Лодочка на середине помячила еще во мгле и исчезла... Ливень с градом захрохотал по нашему саду и крыше.

В доме поднялась суматоха... Тетка послала к берегу прислугу с зонтиками и калошами. Она волновалась... Мне показалось, что на ее половине я слышу еще чей-то голос, как будто Баси. Еврейка, всегда такая спокойная, теперь говорила что-то непривычно возбужденно и сердито...

Я с нетерпением ждал у окна, что вся компания, мокрая и весело возбужденная, сейчас пробежит через сад в нашу квартиру. Но – прошло минут двадцать, лодка должна бы уже давно причалить к невидному из-за ограды берегу, а все никто не появлялся. Оказалось, что сестра уже дома, но одна, переодевается на женской половине.

– Где же остальные? – спросил я у нее, когда она вышла из своей комнаты.

– Как? Разве мальчиков еще нет? – спросила она в свою очередь. – Они через сад...

Сестра с детства привыкла называть всех нас мальчиками, хотя, кроме Фроима, мы уже второй год были студентами. Она была, очевидно, взволнована и нервна.

– Эта Бася с ума сошла, – заговорила она сердито. – Просто не понимаю, что с ней сделалось...

– При чем же Бася? Разве Фрумочка была тоже с вами?

– Ну да, ну да... Бася прибежала на берег, как фурия, схватила ее за руку и прямо потащила домой. Никогда не подозревала, что она может быть такой грубой...

Она повернулась к окну. Я подошел к ней и взял ее за руку. На глазах у нее были слезы.

– Слушай, Аня. Неужели на тебя так подействовала гроза?..

– Нет... Ну да, конечно, это было прямо ужасно. Дождь, град, у нас один только зонтик... Мальчики сняли с себя тужурки и покрыли нас. Сами в одних рубашках... Потом этот гром... И... они такие мокрые...

Губы у нее задрожали, она сделала усилие над собой и потом все-таки заплакала.

– Аня, голубушка! Да разве это им впервые?.. Уверю тебя, это пустяки.

– Ах, я знаю, что гроза пустяки... Но все это вместе... Знаешь: Фрумочка нам сказала, что вчера к ним привезли жениха и скоро будет ее свадьба...

– Как? Неужели это тот молодой ешиботник, что приехал вчера?

– Ну да, нуда! Приехал вчера... Фрума сама сказала...

– Ну, и что же она?

– Она?.. Я не заметила. Она еще совсем ребенок. Но вот Фроим. Он сразу побледнел, как стена... Я никогда, никогда не забуду... Все потемнело... только это красное пламя. Фроим такой странный...

Знаешь, я никогда до сих пор не замечала, какой у него сильный шрам над глазом... Ах, боже мой! Да где же они в самом деле? Или пошли к Дробышу? Но они говорили, что пройдут к тебе, затопят камин и станут сушиться... Смотри: туча уже ушла, и светит солнце, но и оно какое-то другое, холодное... Точно и его охолодил град...

И она нервно вздрогнула. Я быстро надел калоши и вышел в сад, чтобы через забор взглянуть на лодочную пристань.

Пройдя половину аллеи, я вдруг остановился, удивленный. На скамье, весь мокрый, сидел Дробыш. Мокрая рубашка липла к его телу. Его тужурка вместе с тужуркой Фроима валялась тут же на скамье, а сам Фроим лежал ничком в мокрой траве.

– Что это вы? – спросил я, – с ума, что ли, походили?..

– Да вот... спроси у него, – сказал Дробыш, пожимая плечами. – Уж именно, что сошел с ума.

Фроим поднял лицо из травы и посмотрел на меня. Я был поражен переменной, происшедшей с ним в короткое время. Лицо его было бледно, черты обострились, и над бровью выступал сильно покрасневший шрам от падения на льду в тот день, когда мы сражались с кузнецами.

Взглянув на меня, он вдруг резко поднялся и схватил меня за руку.

– Ну, вот, – заговорил он страстно. – Вы мои товарищи, друзья. Дайте же мне слово... Дайте слово, что этого не будет... Не должно быть... И не будет...

Дробыш сидел молча со сдвинутыми бровями... Потом сказал, обращаясь ко мне:

– Совсем сумасшедший. Фрума сказала, что к ней привезли жениха. Вот он и требует, чтобы мы помешали этой свадьбе. Дай ему слово! Да пойми ты, чудак... Если дать слово, ведь его надо исполнить... А ты не даешь даже подумать...

– Вы подумаете после, а теперь закланитесь оба самую страшную клятвой... что этого не будет!

– А, чорт возьми, – с досадой сказал Дробыш. – Приучили вас в хедере... Что тебе, – "шейм гамфойрош" [Именем бога (евр.)], что ли, нужно?.. Сам же ты над этими клятвами смеялся... Мы можем тебе дать слово, что мы... ну, сделаем все, что возможно... Слушай, Фроим. Ведь ты веришь, что мы тебе друзья? Веришь? Ну, так вот, что я тебе скажу, и честное сло-во, если ты сейчас же не пойдешь переодеться и не согреешься... я с тобой не буду иметь никакого дела... Понимаешь, – никакого! Значит, даже разговаривать о каких бы то ни было планах отказываюсь!

Фроим взглянул по-детски жалобно и сказал:

– Ну, хорошо. Ну, я послушаюсь... А после?

– После?.. Переоденься и приходи вот к нему! Сойдемся и подумаем, как быть...

– Ну, хорошо. Я приду. И вы мне обещаете?..

– Да, да, только убирайся поскорее. Да надень пиджак, сумасшедший!

Фроим спохватился, по привычке старательно напялил пиджак и пошел к выходу из сада.

– А я лучше обсушусь у тебя, – сказал Дробыш. – У тебя есть камин?..

– Да. Не лучше ли оставить и его?

– Нет, не надо. Там мамаша Мендель его обсушит и обогреет... А мы лучше потолкуем полчаса без него.

Через четверть часа в камине разгорелись щепки. Дробыш, переодетый, все-таки поживался от озноба.

– Ну, если теперь я не схватил какую-нибудь чертовщину, значит, меня не берет.

Он взял в руки щипцы и стал задумчиво помешивать в камине.

– Знаешь, я до сих пор не знал этого чертенка Фроима. Сегодня мне вдруг припомнилась наша первая встреча, как он кинулся тогда на меня, – чисто тигренок! Теперь, когда Фрума сказала в лодке о том, что ее выдают замуж... И сказала-то как-то так просто... Будто даже не понимает, в чем дело... И только когда взглянула в лицо Фроима, то вдруг испугалась и заплакала... Чорт его знает... Электричество, что ли, перед грозой, странное освещение, этот удар грома, – только мне показалось, что на всех нас в лодке налетел какой-то нервный шквал.

– Да, сестра мне тоже говорила, что ей стало страшно.

– Ну да, конечно, это обстановка грозы. Но и, кроме того, еще, как бы сказать, – обстановка самого этого дела...

– Что ты хочешь сказать?

– Как ты думаешь: что это у Фроима – действительная любовь?..

– Возможно, но мне кажется, – скорее ребячество.

– Да, много ребячества, и еще неизвестно, во что бы это перешло... Но он серьезно думал обручиться с нею или даже повенчаться тотчас по окончании гимназии. И кажется, что родители это одобряли. Правда, ему еще рано, а она и совсем почти ребенок... Но у них это можно. Обвенчали бы, обрили бы у нее волосы, надели паричок... Он поехал бы себе в университет, а она росла бы здесь, считаясь его женой... А если бы не повенчались, – он уехал бы в Петербург, пожалуй, влюбился бы там, может быть, даже в христианку... Вообще, все бы пошло по-обычному.

– А теперь?

– А теперь, брат, я думаю, что это дело серьезное... Он опять помешал щипцами и некоторое время неподвижными глазами смотрел на огонь.

– Видишь... Я тебе скажу правду. Мне было очень тяжело, когда... Ну, когда Маня и этот фронт Зильберминц... Одним словом, ты понимаешь... Мне и теперь еще тяжело говорить об этом... И главное, – знаешь что... Самое тяжелое то, что... ее взяло у меня что-то чужое... Точно протянулась лапа из какого-то другого, не нашего мира и схватила существо самое мне дорогое... Стой, кто-то идет... Не Фроим ли?

Вошел не Фроим, а Израиль... Он остановился и вопросительно взглядом посмотрел на нас. На лице Дробыша, обыкновенно веселом и беспечном, он увидел непривычное выражение... Дробыш протянул руку и, усаживая его против камин, сказал:

– Садись и слушай. Тебе все равно тоже нужно знать. Только, брат, прости: я буду продолжать, а ты уж сам лови связь... Так вот, я и говорю: именно лапа из другого мира.

– Но ведь Фроим тоже еврей... Для него это не так уж мистически ужасно. Для Мани, например, ты сам был бы, может, лапой из другого мира... – сказал я.

– Да, для Мани... может быть... Да, может. Она осталась еврейкой, и когда господин Зильберминц, с его смокингом и европейской внешностью, но с чисто еврейским вековым мирозерцанием, галантно протянул ей руку для жизненной кадрили, она согласилась легко и грациозно... Ты, брат Израиль, прости меня: мне было очень тяжело, пока я пришел к этому выводу, но... ведь Маня действительно была не наша... Ну, скажем, так же, как не наша была бы родная дочь телом и духом какого-нибудь Феропонтьева, только с некоторым осложнением в оттенках... Ты меня понимаешь?



Израиль молча кивнул головой.

– Так вот, я и говорю: тут все было честно и благородно, – свободный выбор! А теперь, брат Срулик, мы будем говорить о Фроиме и Фруме... Ты уже знаешь. Да? Ну, так вот он тоже узнал там на пруду от Фрумы, что ее выдают за ешиботника... Он сразу так изменился в лице, что передо мной был совсем другой человек. Во всяком случае, другой Фроим, которого мы не знали.

– Я знал, – тихо сказал Израиль...

– И вот я думаю, что тут к ребяческой, может быть, любви прибавилось то самое, то есть лапа из другого мира. Ты говоришь: он еврей... Но, по-моему, он не еврей, – Израиль опять кивнул головой.

– Я скажу больше: вот нас сейчас здесь трое: русский, поляк и еврей... Чувствуем ли мы какую-нибудь разницу, что-нибудь разделяющее наши миры?.. Ведь нет!.. Правда? И это оттого, что... Как бы это выяснить точнее... Спросим себя: много ли в нас осталось от национальной веры... Ну, хорошо. Допустим, что у вас кое-что осталось... Ну, там... Magnus Ignotus [Великий неизвестный (лат.)] и какой-то... алтарь неведомому богу... Но во всяком случае – это субстрат, неразрывный осадок веры, без вкуса, запаха и цвета, без национальных особенностей... Так можно верить и здесь, и на Северном полюсе одинаково... По теории Дарвина... Нет, к чорту теорию Дарвина... Проще сказать: среди вечной борьбы биологических, национальных, социальных и всяческих форм – начинает зарождаться новый вид человека, новая национальность, что ли... Я бы сказал: национальность общечеловека. Фроим – еще мальчик. Рассуждает он гораздо меньше нашего, но он инстинктивно – большой патриот этой новой национальности. Все мы относимся к другим, прежним национальностям – равнодушно, то есть терпимо. А заметили вы – с какой страстностью он высмеивает мирозерцание, характер, веру этого мира хедеров и ешиботов... И вот теперь из этого именно мира появляется ненавистная лапа и протягивается к этой девочке, которую он любит или... думает, что любит... Понятно?

– Да, понятно, – сказал я, а Израиль опять утвердительно кивнул головой.

– Если бы вы увидели его там, на озере, как я, то вам не надо было бы и объяснять. Ну... что же нам теперь делать? Мне кажется, что необходимо принять самые экстренные меры.

– То есть?

– Да... Вот мы все говорили, решали, спорили... В теории опрокидывали миры. Приходится несколько встряхнуть не весь мир, но... и это гораздо труднее: близкий нам вот этот маленький мирок... Необходимо вырвать у них Фруму.

– Как?

– В том-то все дело: как?.. Времени было немного, но все же, пока этот сумасбродный мальчик держал и себя, и меня под дождем, – я думал об этом. Кажется, есть только одно средство.

Дробыш повернул свой стул и, усевшись спиной к камину, посмотрел на нас...

– Девочка примет православие. Израиль сделал невольное движение...

– Но ведь это должно быть добровольно...

– Ну, так что же? Мы уговорим Фруму.

– Уговорите?.. В две-три минуты? Если еще Бася допустит свидание. Нет,

это будет насилие. Дробыш пожал плечами.

– А это, конечно, не будет насилие, если ее, без ее ведома... Да, конечно, без ведома, потому что без сознания, что с ней делают, отдадут за этого идиота.

– Он, наверное, совсем не идиот, – возразил Израиль спокойно.

– Ну, пусть он будет великий мудрец! Крайности сходятся, и мудрого талмудиста никак не отличишь от кретина... Во всяком случае, ни она, ни мы не знаем точно: идиот он или мудрец. А ее отдадут за него раньше, чем сей вопрос будет разрешен. По-твоему, это не насилие? А я знаю: вы оба опять, пожалуй, скажете, что я так просто решаю все вопросы, потому что у меня нет воображения... По-моему – воображение только мешает действию. Для действия нужны логика и бесстрашие. Ну, хорошо... Ну, я представляю себе: Бася придет в неистовство, ее присные закричат: "Гевулт!"

– Ты думаешь, – дело только в Басе и ее присных? – спросил Израиль.

– Нет, не в Басе и ее присных. Все евреи города тоже закричат "гевулт"... Служка из синагоги выскочит, пожалуй, на площадь, затрубит в .... [Пропуск в рукописи. (Прим. ред.)] как в судный день... Город, как Иерихон, сотрется в своих основаниях... Так, что ли?.. Нет? И этого мало? Хорошо, будем воображать дальше. Господин и госпожа Мендель... Мой отец, дворянин Дробыш, его вот дядя – статский советник и тетка... Одним словом, "отцы". Конечно, возмутятся, будут негодовать на дерзкую мальчишескую выходку... Но, рассуждая о переворотах, вы разве думали, что все это можно сделать к общему удовольствию, что это не вызовет столкновения взглядов даже с близкими, с любимыми из старших поколений? Но тогда, – это вы лишены воображения, а не я. И вот, при первом приступе, можно сказать – репетиции в малом виде, вы уже боитесь. Своему воображению вы даете волю только задним ходом: вы так ясно видите неудобства при осуществлении того, что должно быть... Я вижу гнусность того, что есть... Воображение мое манит возможным успехом, а не пугает возможной неудачей. Уверен, что и у Фроима тоже. У него темперамент, несомненно, будущего революционера.

На некоторое время водворилось молчание. Потом Израиль сказал, обдумывая каждое слово:

– Слушай, Дробыш, что я тебе скажу. Ты верно указал на "новую нацию". Мы все зародыши этой нации... Но как ты думаешь: у этой нации есть своя вера?..

– А, – махнул рукой Дробыш. – Это будет что-нибудь от Спинозы, то есть "на городі бузина"... Эй-богу, некогда пускаться в отвличенности!

Но Израиль продолжал:

– У нее есть своя вера... Эта вера – свобода. Она не позволяет делать что-нибудь, нарушающее эту веру. Ты говоришь, что глядишь в будущее. Это хорошо. Но ты говоришь себе: будущее... оно будет, и делаешь вывод: настоящего уже нет. А оно есть, и оно еще живо, и оно страдает и болит... И оно имеет свои права, и эти права определяются не его, а нашей верой – в свободу!..

– Пока мы будем рассуждать о правах... наших противников, – нетерпеливо начал Дробыш, а я докончил;

– Скоро вернется Фроим.

– Ну, хорошо, – смиренно согласился Израиль. – Я буду говорить о деле... У нас, по еврейскому закону, есть одно правило. Если мужчина наденет кольцо на палец девушки и скажет: "Беру тебя в жены именем бога праотцев наших – Авраама, Исаака и Иакова..."

Дробыш вскочил на ноги.

– То она становится его женой без дальнейших формальностей? Ура, Израиль! Я что-то слышал в таком роде... Ты это хочешь сказать?.. Да?..

– Я хочу сказать, что если удастся вызвать сюда Фруму, разъяснить ей все и спросить об ее согласии...

– Ну, ну, конечно, конечно! Разумеется, спросить о согласии!.. Я уверен, что она согласится. Вот он видел этого "соперника". Можно ли сомневаться, что она предпочтет нашего Фроима этому сопляку? Ура! Теперь я не боюсь, что Мне нечем встретить Фроима, когда он вернется... Давайте обсуждать подробности...

Через четверть часа пришел Фроим. Лицо его было теперь красно. Глаза горели. Прямо с порога он заговорил:

– Ну что, придумали?.. Я говорил с матерью...

– Ну? И что же она? – с любопытством спросил Израиль.

Фроим махнул рукой, и глаза его гневно загорелись:

– Ничего! Она не может понять... В ней говорит самолюбие. Ее Фроиму предпочли ешиботника!.. "Чтобы Мендели искали у Эпштейнов". Одним словом – тут безнадежно. У отца тем более. С ним я и не говорил. Приходится действовать нам самим. Я придумал: мы украдем Фруму.

– Ну, не говори пустяков, – перебил Израиль... – Украдешь! И куда же ты денешь ее?..

– Мы примем православие и повенчаемся... Теперь глаза у Израйля загорелись, и в лице появилось выражение, какое я видел на площади в день приезда рабби Акивы. Но Дробыш перебил его:

– Разумеется, – в этом не было бы ничего ужасного. Один предрассудок заменить другим. Вот и все... Но слушай: Израиль придумал другое.

Когда Фроиму объяснили план Израйля, он вдруг кинулся бурно обнимать брата, лицо которого оставалось при этом озабоченно и серьезно...

– Постой, сумасшедший, – сказал я. – Давай поговорим толком... Но ты, кажется, дрожишь? Хочешь, подкинем дров в камин?

– Да, что-то немного знобит... Хорошо, подкинь... – Его действительно передернуло мелкой дрожью, но тотчас же он заговорил радостно: – Ну, наше дело в шляпе... Вызовем сейчас Фруму...

– Постой, надо все-таки подготовиться. Нужны свидетели... Кольцо... Прежде всего вызовем сюда Аню...

Я вышел и через минуту вернулся с Аней. Входя, она с тревогой и любопытством поглядела на нас. Дробыш рассказал ей, в чем дело, и спросил:

– Согласны вы помочь нам, Аня? Аня задумалась.

– Мне так жаль Фруму и... – Она посмотрела на Фроима и прибавила: – Да, я согласна... Но... как же это?.. Надо сказать маме...

– Ни слова никому! Вы сейчас пойдете к Басе под предлогом справиться о здоровье Фрумы после грозы... Бася, конечно, не помешает вашему свиданию. И вы передадите Фруме записочку... Чтобы она как-нибудь урвалась и прибежала к вам завтра...

– Завтра... мои именины. Не надо и записки. Можно сказать при Басе...

– Ну, и отлично...

– Фруму надо предупредить?..

– Не надо, – быстро сказал Фроим. – Пусть только придет...

Сестра ушла и через полчаса вернулась. Она была задумчива и озабочена.

– Видели? – кинулся к ней Фроим.

– Да, видела... И напомнила о дне рождения. Бася немного помялась, но все-таки согласилась отпустить. Ей, кажется, совестно за ее грубость... И "этого" тоже видела в другой комнате.

Продолжение следует

## Новости Одессы, Украины, мира

В рамках подготовки к празднованию 70-й годовщины Победы в Одессе ведутся работы по благоустройству Мемориала 411 батареи.



Проводятся изыскательские работы по определению технического состояния Тещино моста, после чего будет разработан проект и определены сроки ремонта.



В Одессе ведутся работы по прокладке канализации на Трассе здоровья для установки там современных туалетов.



На Львовщине стартовали совместные украинско-американские военные учения.



Президент Петр Порошенко подписал закон, запрещающий демонстрацию фильмов, пропагандирующих (включая подачу позитивной информации) деятельность правоохранительных органов, вооруженных сил, других военных или силовых формирований РФ.



Правительство утвердило пластиковую карточку, которая должна будет заменить внутренний паспорт гражданина Украины.



На Харьковском тракторном заводе может быть налажена сборка тракторов, выпускаемых компанией Deere & Company – крупнейшим производителем сельскохозяйственной техники в мире.



Восемь сельских голов подписали соглашения в рамках реализации совместного проекта Днепропетровского облсовета и швейцарско-украинского проекта DESPRO, благодаря которым получат финансовую помощь в обустройстве систем водоснабжения в их населенных пунктах.



Производство нового поколения автомобилей Skoda Fabia началось на ужгородском заводе "Еврокар", который является уникальным проектом, направленным на реализацию в Украине в высокотехнологического автомобильного производства.



Семнадцатого апреля в Чернигове стартовал туристический сезон 2015.



Гуманитарная помощь – функциональные кровати, матрасы, инвалидные коляски, одежду и медицинское оборудование поступила в Черкасский Центр гостеприимства от Королевства Дания.



Херсонский аэропорт готовит открытие международных грузовых перевозок.



Арабам выгодно затяжная война, нам же – молниеносная.

Барак поддерживает намерение правительства ускорить мирный процесс. Но, судя по некоторой витиеватости мысли, перспектива отдать палестинцам значительную часть Иудеи и Самарии усваивается генералом с большим трудом. Барак решительно заявил: если во время переговоров террористы убьют на израильской земле «даже двух евреев», Израиль прервет переговоры. Я усомнился. Барак не стал настаивать.

В середине августа стало известно, что Козырев согласен принять Переса 20-21 августа. Завертелась подготовка визита. 17-го я прилетел в Москву. Переса встречали поздно вечером 19-го. Вместо Козырева в аэропорт приехал его заместитель Б. Н. Пастухов.

Утром 20-го сбор у Козырева. Ситуация почти фарсовая. Министр не изучил бумаги, которые ему подготовил аппарат. «Зачем приехал Перес?» – спросил нас Козырев. Хором стали что-то толковать ему.

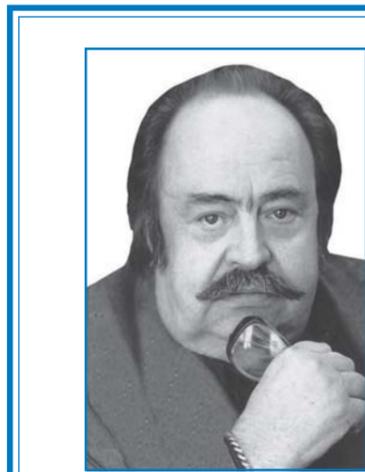
Далее очень поверхностный разговор министров. Потом поехали к вице-президенту А.В. Руцкому. Он опоздал на 45 минут. И, наконец, посещение Е.Т. Гайдара. Разговор по делу (даже опрессение воды было упомянуто), но все как-то приблизительно, формально, без заинтересованности с обеих сторон.

Впрочем, у сторонних наблюдателей складывалось другое впечатление. – Точнее, его умело «складывали», беседуя с журналистами, участники переговоров. Вот, например, что сообщала своим читателям Ирина Горюнова, корреспондент газеты «Время»:

«Подводя итоги визита Шимона Переса в Москву, замечу, что все его встречи проходили в обстановке крайней заинтересованности и взаимопонимания.

После беседы с Андреем Козыревым Перес с улыбкой сказал: «Я разочарован, так как не нашлось ни одного вопроса, по которому наши точки зрения не совпали!»

Премьер-министр России Егор Гайдар перед началом переговоров уведомил гостя: «В зале, где проходит наша встреча, раньше заседало Политбюро ЦК КПСС». И добавил, что год назад – во время августовского путча – нынешнее правительство России



## Александр Бовин Пять лет среди евреев и мидовцев

Начало в №68

СЕНТЯБРЬ-92

предполагало, что будет сидеть совсем в другом месте. А перед встречей с Александром Руцким Шимона Переса предупредительно информировали, что именно в этом кабинете был арестован Янаев. Теперь большую часть кабинета занимают макеты разнообразных самолетов – таково хобби бывшего летчика Руцкого.

Посол Александр Бовин тоже шутил. На мой вопрос, нравится ли ему в Израиле, он ответил: «Лучше, чем в Греции, но хуже, чем в Швеции»...

Поздно вечером 22 августа Перес улетел на родину, в Белоруссию.

А ко мне домой неожиданно заявили два генерала. С могучей бумагой, разрешающей им продавать за границу все, что угодно. Хоть комплекс С-300, хоть танковый завод, хоть боевые самолеты любых типов. Предложили проработать израильский вариант. Но я не был готов к такого рода деятельности. И хорошо помнил наставление Остапа Бендера: «Чтите уголовный кодекс!» Вежливо выпроводил генералов. Говорят, они живут теперь на Канарах...

Пробился к министру. Никакого «вопроса» у меня не было. Просто я привык иметь психологический контакт с начальством. И хотел наладить такой контакт. Но не получилось. Поговорили о том о сем. Министр призвал меня писать «философские заметки». С явной неприязнью говорил о департаменте. На том и расстались.

Беэр-Шева – Русская алия: по Ленину и по Достоевскому – Крокодилы на Голанах – Эйн-Ход – сплошные художники – Новый год с Мастером и Маргаритой

Сентябрь в Израиле – месяц новолуний и поэтому не очень перегруженный политикой. Новый год (Рош ха-Шана) отмечается по еврейскому календарю 1-го числа месяца Тишрей. А поскольку календарь этот лунный, то по григорианскому календарю каждая дата «плавает». Так, в 1992 году Новый год встречали 27 сентября, а в 1993-м будут встречать 15 сентября. В день Нового года Бог судит весь мир, решается судьба каждого человека и всего рода людского. Положено трубить в бараний рог («шофар»). На столе – яблоки и мед (чтобы слаще жилось).

Накануне Нового года – торжественный прием у президента. Ритуал отработан. Все послы с женами выстраиваются согласно посольскому стажу и по очереди подходят к президенту. Поздравления и обмен парой-другой общих фраз. Потом можно выпить и закусь. Но стоя. Как правило на свежем воздухе.

В начале месяца по приглашению мэров посетил три городка около Хайфы: Кирьят-Бялик, Кирьят-Ям и Кирьят-Моцкин 15. Беседа с мэром, осмотр достопримечательностей, встреча с «русскими» репатриантами, концерт самодеятельности – так, примерно, это выглядело.

Через несколько дней состоялось обстоятельное знакомство с Беэр-Шевой. Ее

называют столицей Негева, пустынной южной части Израиля, протянувшейся до Красного моря (60% территории Израиля, но только 10% населения). Беэр-Шева несколько раз упоминается в Ветхом завете. Здесь патриарх Авраам получил право поить свой скот из колодца («Беэр-Шева» и означает «Колодезь клятвы»). Здесь бывали Исаак и Иаков. Через Беэр-Шеву проходил Иисус Навин (тот самый, который остановил Солнце). А теперь – это четвертый по величине город Израиля (160 тысяч человек). Город выходцев из 70 стран. Город с прекрасным университетом, знаменитым оркестром «Симфонietta», с драматическим театром, с Луна-парком, который создавался в кооперации с Россией, с огромными массивами новых жилых зданий.

Город показывал мэр Беэр-Шевы Ицхак Рагер. Бывший разведчик. Интереснейший человек. Сгусток энергии. Знаток искусства, литературы. Как говорят в Израиле, между нами возникла «химия». То есть – взаимная симпатия, понимание друг друга. Встречались потом неоднократно. Задумали к 100-летию Переца Маркиша выпустить трехтомник его стихов – на иврите, на идише и на русском. Стартовый капитал по 5000 долларов с каждого. Я навалился на спонсоров. Не подвели. Дело завершилось. Но к юбилею не успели. Рагер заболел и ушел от нас. Денег потребовалось больше, чем рассчитывали. Всякие неурядицы мешали. И все-таки, благодаря стараниям энтузиастов, трехтомник появился. Его презентация, которая состоялась в Беэр-Шеве в октябре 1998 года, еще раз подчеркнула переплетение еврейской и русской культур. Свою последнюю речь в Израиле я посвятил памяти Рагера...

В Беэр-Шеве много «русских», и потихоньку – стараниями того же Рагера – жизнь налаживается. Хуже дело в так называемых «караванах», которые расположены рядом с Беэр-Шевой. «Караваны» – это поселки, состоящие из одноэтажных сборных домиков барачного (но более благоустроенного) типа. Их во множестве закупили, чтобы временно расселить большую алию конца 80-х – начала 90-х годов. Малюсенькие комнатки. Есть электричество, есть канализация.

Продолжение следует

## Памяти Дмитрия Исаевича Гутахова

На 86-м году ушел из жизни Дмитрий Исаевич Гутахов (Гутмахер) и это скорбная весть глухой болью отозвалась в сердцах тех, кто был с ним близок, тех, кто был просто добрым знакомым, тех, кто и знакомым не был, но слышан о его многочисленных добрых делах.

Корни его семьи в польском округе Гданьск, где старший брат отца Эльягу Гутмахер был известен научными трудами. Он же когда-то приобрел участок в Палестине, построил иешиву, подарил ее городу.

По семейной, наверное, традиции, добрыми делами занимался племянник, но до это судьбе было угодно уготовить ему два таких испытания, что и одного вполне было достаточно, чтобы сломать поначалу ребенка, а потом молодого человека.

Во время эвакуации он отстал от матери и все годы войны скитался из села в село, пользовался добротой и благодарством сельских жителей, в конце концов, оказался в концлагере Доманевка, но судьба и характер хранили его. Обо всем этом он спустя годы написал в книге «Память сердца». После войны его отыскала мать и все, вроде, началось налаживаться. Но не тут-то, оказывается, было.

После авиационной спецшколы его направили в Кировобадское военное авиационное училище бомбардировочной авиации и это закончилось трагедией, второй в его тогда еще такой короткой жизни после мытарств на оккупированной территории. Об этом с неугасшей за годы горечью он тоже написал в своей книге. «Незадолго перед выпуском мне предоставили отпуск, и

курсант Гутмахер прибыл в Одессу по месту жительства матери. <...> Я сфотографировался тогда в Одессе в полной парадной курсантской форме с многочисленными, в том числе парашютным, значками, и мама все не могла налюбоваться на эту бравую личность. Она показывала и показывала фотографию на работе, всем родственникам и соседям. <...> Когда я вернулся в училище, мы сдали летную практику и <...> ожидали приказ министра о присвоении лейтенантских званий и выпуске из училища в части. Наконец, долгожданный приказ пришел, но я узнал о нем не на училищном плацу во время торжественного построения <...>, а в Особом отделе. Меня вызвали туда и с места в карьер спросили: «Гутмахер, у вас есть родственники за границей?» «Родственников за границей у меня нет», – ответил я, напирая на слова «у меня». Маминых братьев, которые в незапамятные времена уехали в Америку, я не только никогда не видел, но даже не знал по именам. <...> «Приказом министра вы, курсант Гутмахер, демобилизуетесь из армии и зачисляетесь в запас в звание рядового», – сообщили мне. <...> Как оказалось, переполненная гордостью, мама положила в конверт только что отснятую фотографию сына в курсантской форме и... послала ее одному из своих американских братьев <...> Конечно, в Америку фотография не дошла, но это не беда. Важно, что попала она туда, откуда управляли жизнью каждого нашего человека...»

Но и это испытание не сломало его, поскольку жизнь продолжалась, а ценить ее он сполна научился еще в годы

войны. Он стал работать слесарем в «Одессгазе», но вечно слесарить ему никак не хотелось. Дмитрий Исаевич окончил вечернее отделение Одесского инженерно-строительного института, через десять с небольшим лет стал главным инженером управления. Потом он был директором строительного комбината завода «Укрсельстройконструкция». Еще позже – директором завода «Одессапицереммаш».

Пришло время выходить на заслуженный, как принято говорить, отдых, но пусть он будет даже самым заслуженным, такого деятельного человека, как Гутахов, удовлетворить не может. И он полностью отдался общественной работе, был основателем и бессменным президентом Общественной ассоциации «Украина–Израиль», работал в составе Совета Ассоциации евреев – бывших узников гетто.

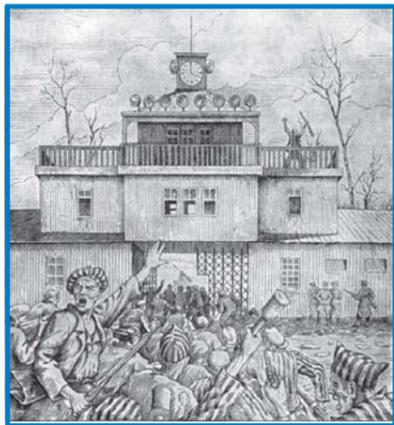
Такие люди, как Гутахов, не ради наград работают, но труд его оценен был, и это приятно было не только, или не столько ему, сколько тем, кто трудился вместе с ним. Он был награжден Почетными знаками отличия Одесского городского головы «Знак почета» и «За заслуги перед городом».

Грустно писать о Дмитрие Исаевиче Гутахове в прошедшем времени, но время берет свое, оставляя нам лишь право помнить. И мы этим правом в полной человеческой мере воспользуемся.





# Международный день освобождения узников фашистских концлагерей



1 апреля во всем мире отмечается памятная дата — Международный день освобождения узников фашистских концлагерей.

Концлагеря — это места заключения больших масс людей, помещенных туда по политическим, социальным, расовым, религиозным и иным признакам. Широкое распространение они получили в годы Второй мировой войны и были расположены как в самой фашистской Германии, так и на

окупированных ею территориях. 22 марта 1933 года в Дахау начал действовать первый концентрационный лагерь в нацистской Германии, а в последующие годы фашисты создали огромную сеть этих лагерей, превращенных в места убийства миллионов людей.

Бухенвальд — один из крупнейших нацистских концлагерей, через который прошли около 239 тысяч человек. Над заключенными проводили медицинские эксперименты. 65 тысяч из них были замучены.

К февралю 1945 года Бухенвальд стал самым крупным лагерем смерти: в 88 его филиалах за колючей проволокой находились 112 тысяч узников. Узнав о приближении союзных войск, 11 апреля 1945 года узники Бухенвальда подняли вооруженное восстание. В этот момент в лагере находились несколько десятков тысяч заключенных из 18 стран Европы. Участники восстания отбили и удерживали за собой лагерные площади. Они начали передавать в радиозфир сигнал "SOS". Спустя несколько дней находившиеся поблизости американские войска добрались до лагеря. Первым делом

американцы издали указ о сдаче заключенными имеющегося у них оружия. Батальон советских военнопленных отказался сдать оружие, поскольку оно было единственным доказательством вооруженного восстания в лагере. Батальон продолжил свое существование как самостоятельная войсковая единица. В результате этого восстания были освобождены узники фашистских концлагерей Бухенвальд и Дора, 22 апреля освобождены узники Заксенхаузена, 29 апреля — Дахау, а 30 апреля 1945 года — Равенсбрюка. А в память об этом восстании была учреждена памятная дата — Международный день освобождения узников фашистских концлагерей.

После войны в Бухенвальде открыли Спецлагерь № 2, просуществовавший до 1950 г. Поначалу туда интернировали нацистских военных преступников, потом — заключенных по политическим мотивам.

В 1958 году в Бухенвальде был открыт мемориальный комплекс.

По <http://ria.ru/society/20090605/173397750.html#ixzz3V12F6Osu>

## День памяти и примирения

Указом Президента Украины П.А.Порошенко установлен День памяти и примирения, который будут отмечать ежегодно 8 мая: "С целью достойного чествования подвига украинского народа, его выдающегося вклада в победу антигитлеровской коалиции во Второй мировой войне, выражения почтения всем борцам

против нацизма, увековечения памяти о погибших воинах, жертв войны, военных преступлений, депортаций и преступлений против человечности, совершенных в годы войны, усиления заботы о ветеранах войны, участников украинского освободительного движения этого периода, жертв нацистских

преследований, утверждения преемственности традиций воинво-победителей нацизма и нынешних защитников Отечества, консолидации общества вокруг идеи защиты Украины и в связи с празднованием в 2015 году 70-й годовщины Победы над нацизмом в Европе и 70-й годовщины окончания Второй мировой войны".

## Птицы плачут и стонут...

(Фрагмент очерка Василия Гроссмана "Украина без евреев". Сентябрь 1943 г.)

Когда под гром пушек и разрывы гранат наши войска входят в села левобережной Украины, домашние гуси поднимаются в воздух и машут своими большими белыми крыльями. Они кружат над хатами, над подернутыми зеленой ряской речками, над садами и огородами.

Есть что-то жуткое в этом тяжелом полете домашней птицы, в резком, тревожном и горьком крике ее, как бы зовущем красноармейцев взглянуть на скорбные, страшные картины жизни. Птицы словно рады приходу наших войск, и в то же время они плачут и стонут, они кричат о страшном горе, об огромных потерях; о слезах и крови, от которых седой и соленой стала украинская земля.

Я побывал в очень многих украинских городах и селах с тех пор, как я работаю спецкорреспондентом "Красной звезды". Был в Старобельске, Сватове, Купянске и Валуйках, в Ворошиловграде, Краснодоне, Нежине, Глухове и Кролевце, в Чернигове, Козельце, Астроге, Яготине, Борисполе, Батурине... Я был в сотнях деревень, хуторов, поселков, в рыболовных слободах на Десне и на Днепре, в хуторках, окруженных степью, в заброшенных домиках смоловаров, одиноко живущих среди вечно мрака сосновых лесов, в сказочных деревнях, где соломенные крыши еле видны среди густой зелени фруктовых садов.

Если взять и воедино собрать все истории и все картины, услышанные и увиденные нами за дни и месяцы, проведенные на Украине, получится страшная книга о невообразимых злодеяниях — о рабском труде, об огромных поборках, о детях, угнанных в Германию, о сожженных домах, об опустевших закромах, о виселицах на площадях и на улицах, о рвах, где расстреливали по малейшему подозрению в связи с партизанами, об оскорблениях, издевательствах, брани, о взяточничестве, пьянстве и произволе, о диком

разврате преступников, которые в течение двух лет р а с п о р я ж а л и с ь судьбой, жизнью, честью, имуществом многомиллионного украинского народа. Ни в одном украинском городе или селе нет такого дома, где бы вы не услышали негодующего слова о немцах, где бы за эти два года не были пролиты слезы, где бы не посылали проклятий немецкому фашизму; нет дома без вдов и сирот. Эти слезы и проклятия впадают притоками в большую реку народного горя и народного гнева — днем и ночью плывет ее страшный и скорбный гул под украинским небом, почерневшим от дыма пожаров.

Но есть на Украине села, в которых не слышно жалоб, не видно заплаканных глаз, где тишина и покой. В такое вот село я приезжал дважды. Первый раз — 20 сентября, второй — 17 октября 1943 года. Село это лежит возле старого киевского шляха между Нежиным и Козельцем. Первый раз я там был днем, второй раз — грустным осенним вечером. И оба раза в Козарах было тихо — мертвенно тихо. Семьсот пятьдесят домов сожгли здесь немцы накануне пасхи. Семьсот пятьдесят семей погибло в огне. Ни один ребенок, ни одна старуха — никто не вышел живым из этого пожара. Так фашисты разделились с селом, впусившим партизан. Высокий запыленный бурьян вырос на пожарище. Колодцы забиты песком, огороды сплошь в сорняках, и лишь кое-где мелькнет цветок. Нет никого в Козарах, кто бы пожаловался, уронил слезу; тихо лежат мертвые тела, погребенные во дворах среди бурьяна. Тишина эта страшнее слез и проклятий, ужаснее стенаний и криков боли.



## Новости Одессы, Украины, мира

В течение 2015-2016 годов в Черновцах планируют приобрести и установить около 500 камер видеонаблюдения.

С 1 апреля морской терминал «Ника-Тера» (Николаев) ООО «МСП Ника-Тера» увеличил размер оплаты труда на 15 процентов.

Итальянская нефтегазовая компания Eni подтвердила свои намерения разрабатывать месторождения сланцевого газа в Ивано-Франковской области.

В Мариупольском порту вернули пятидневную рабочую неделю и повысили зарплату. Средняя зарплата на предприятии составила 8172 гривны.

Американский миллиардер, основатель и глава Open Society Foundations Джордж Сорос заявил, что вложит миллиард долларов в украинскую экономику.

Монетный двор Национального банка Украины прекратил чеканку монет номиналом 1, 2, 5, 10, 25, 50 копеек и 1 гривна.

30 лет назад — 13 апреля 1985 года с космодрома Байконур впервые стартовала ракета-носитель «Зенит», спроектированная и днепропетровским КБ «Южное».

Экс-госсекретарь США Хиллари Клинтон объявила о своем намерении баллотироваться на пост президента США.

В Польше прошли траурные мероприятия, приуроченные к 5-летию авиакатастрофы под Смоленском, в которой погибли президент Л. Качинский и другие государственные деятели страны.

В Средиземном море произошла самая крупная в новейшей истории катастрофа, в которой погибли до 900 мигрантов, которые пытались доплыть из Африки до берегов Италии.

Международные маневры НАТО «Огненный гром» с участием самоходных 155-миллиметровых гаубиц ВС США прошли в Литве.

Куба и США восстановили прямую телефонную линию между странами.

Компании из Австрии начали сотрудничать с молдавскими предприятиями для совместного выращивания на территории республики сои без ГМО.

Минимальная зарплата в Республике Молдова самая низкая на всем европейском континенте.

Премьер-министр Южной Кореи Ли Ван Гу подал в отставку на фоне коррупционного скандала.



К 70-летию великой Победы

Окончание. Начало на стр. 1

## Шоколад для некурящих

(Продовольственное снабжение армии в годы войны)

Первые приказы правительства, касающиеся продовольственного снабжения действующей армии, были отданы летом 1941 года. Но тогда это были еще спешные, "сырые" распоряжения. По-настоящему проработанные и научно обоснованные нормы продовольственного снабжения были изложены в постановлении Государственного комитета обороны от 12 сентября 1941 года "О нормах продовольственного снабжения Красной Армии".

Согласно этому документу, все военнослужащие делились на несколько категорий, каждой из которых предусматривалась своя норма снабжения. Так, красноармеец на передовой должен был получать в день 800 граммов ржаного хлеба (с октября по март на 100 граммов больше), 500 граммов картофеля, 320 граммов капусты, моркови, свеклы, лука или других овощей, 170 граммов круп и макарон, 150 граммов мяса, 100 граммов рыбы, 50 граммов жиров и 35 граммов сахара. Дополнительно ряд категорий военнослужащих получали надбавки. Так, например, среднему и высшему начальствующему составу полагалось еще по 40 граммов сливочного масла или сала, 20 граммов печенья, 50 граммов рыбных консервов, 25 папирос или 25 граммов табака в сутки.

Неоценимой помощью были поставки продовольствия из США, в частности, быстро ставшей знаменитой свиной тушонки. В СССР было направлено 25 % всей производимой в США свинины. На американскую же армию оставалось всего лишь 14 %. Кроме того, Советский Союз был единственной страной среди более сорока других, получавших помощь по ленд-лизу, куда США согласились везти

животное масло, что привело к резкому удорожанию его на внутреннем американском рынке. Это масло предназначалось для выздоравливающих в госпиталях солдат Красной Армии. В госпитали направлялись и фруктовые соки, консервированные, сухие и свежие фрукты, овощи, орехи, яичный порошок, и многие другие продукты.

Повышенный паек с обязательным горячим завтраком полагался летно-техническому составу Военно-воздушных сил, который делился на четыре категории. Суточное довольствие боевых расчетов экипажей самолетов действующей армии увеличилось по сравнению с довоенными нормами — до 800 г хлеба (400 г ржаного и 400 г белого), 190 г круп и макарон, 500 г картофеля, 385 г других овощей, 390 г мяса и птицы, 90 г рыбы, 80 г сахара, а также 200 г свежего и 20 г густого молока, 20 г творога, 10 г сметаны, 0,5 яйца, 90 г сливочного и 5 г растительного масла, 20 г сыра, фруктовый экстракт и сухофрукты (для приготовления компота). Суточное довольствие технического состава частей ВВС действующей армии, напротив, сократилось. На самолетах также полагалось держать резервный запас на случай аварий и вынужденных посадок (по 3 банки сгущенного молока, 3 банки мясных консервов, 800 г галет, 300 г шоколада или 800 г печенья, 400 г сахара на человека).

Отдельно нужно упомянуть о легендарных "наркомовских 100 граммах". Так неофициально называлась норма выдачи алкоголя военнослужащим, которая была введена секретным приказом № 0320 от 25 августа 1941 года "О выдаче военнослужащим передовой линии действующей армии водки по 100 грамм в день".

"Установить, начиная с 1 сентября 1941 года, выдачу 40° водки в количестве 100 граммов в день на человека красноармейцу и начальствующему составу войск первой линии действующей армии", — отмечалось в документе.

По 100 грамм всем без исключения военным на передовой выдавалось только до мая 1942 года. В это время выходит приказ НКО № 0373, согласно которому с 15 мая выдавалось по 200 грамм водки, но только "военнослужащим частей передовой линии, имеющим успехи в боевых действиях против немецких захватчиков". Остальным разрешалось получать водку только 10 дней в году, в государственные праздники.

С 13 мая 1943 года по 100 грамм стали наливать только в частях, ведущих наступательные действия. Причем, определением того, каким именно армиям, соединениям выдавать водку, возлагалось на военный совет каждого фронта.

Примечателен тот факт, что на фронт обычно привозили спирт, а не водку. Старшины на передовой уже доводили его до нужной крепости. Отмена выдачи водки в армии произошла в мае 1945 года после победы над Германией.

Если окопы находились под практически постоянным обстрелом противника, то горячее питание доставлялось в термосах, чаще всего, один раз и ночью. Чуть дальше от передовой или во время затишья в боях всегда стремились организовать двух- или трехразовое горячее питание. Сытность или, наоборот, скудность реального рациона питания во многом зависела от местных условий.

В военное время работа повара была очень уважаемой. Ведь кухня должна была в любых условиях кормить солдат, несмотря на постоянные атаки противника или перебои с поставками продуктов. Солдатские повара награждались знаком "Отличный повар" за высокие образцы «отличного приготовления вкусной, разнообразной пищи в боевой обстановке; быстрой доставки горячей пищи и чая бойцам; использования местных источников витаминов и зелени» и другие успехи. Каждое награждение объявлялось приказом по части, армии, фронту. Запись о награде заносилась в красноармейскую книжку бойца. Следует учесть, что полевые кухни и пекарни чаще всего обслуживали солдаты и сержанты преклонного возраста, не пригодные для строевой службы. Под бомбардировкой и под артиллерийским обстрелом они исправно готовили горячую пищу и пекли хлеб для воинов. Армейские повара перемешивали солдатскую кашу в котлах и подкладывали дрова в топку кухонь на колесах.

Приказом от 12 августа 1942 года постановлялась выдача некурящим женщинам-военнослужащим шоколада или конфет взамен "табачного довольствия". А с 13 ноября конфеты или шоколад выдавали уже не только женщинам, но и некурящим мужчинам.

Говоря о пище солдат, нельзя не упомянуть еще один аспект. Прием пищи для солдат (и уж точно во время войны) — это не просто утоление голода. Это редкие минуты солдатского быта, когда солдат испытывает удовольствие от вкусного борща, гуляша, каши, от общения с другими, думает о своих близких. В этот момент наступает психологическая и физическая релаксация — солдат отдыхает.

В годы войны полевые кухни были не просто выездными столовыми, а своеобразными "клубами" где солдаты не просто отдыхали и наслаждались едой, а, в первую очередь, окунались в атмосферу мирной жизни.

В воинских частях горячую пищу выдавали утром до рассвета и вечером после заката.

Так выжили и победили...

С использованием

[www.tvc.ru/news/show/id/61486](http://www.tvc.ru/news/show/id/61486) Александр Виноходов, TVC.RU



Полевая кухня



Солдатский котелок



Американская "Свинная тушенка"

## Советы хозяйке

Окрашенную и лакированную мебель очищают от следов мух слегка смоченной керосином тканью.

Кухонную мебель протирают нашатырным спиртом.

Плетеную мебель выбивают выбивалкой, предварительно накрыв ее влажной тканью. Она впитывает в себя пыль. Потом снимают ткань и чистят мебель щеткой. Если есть возможность, плетеную мебель лучше всего чистить пылесосом.

Стены, покрытые масляной краской, хорошо моются картофельной пастой: Очищенный картофель трет на терке, добавляют немного воды и перемешивают. Почистив стену этой пастой, моют ее чистой водой и вытирают насухо. Для этой цели можно использовать непригодный в пищу картофель.

Щетки (любые) перед употреблением нужно вымыть теплой мыльной водой.

Щетки после нанесения ими масляной краски можно отмыть, если подержать их в течение суток в мыльном растворе.

Чтобы продлить срок службы веника, еще новым его следует вымочить в горячей воде с добавлением соли.

Веники и щетки для пола лучше всего держать в подвешенном состоянии, чтобы они не деформировались.

Чтобы окна не запотевали, во время мытья добавляйте в воду несколько капель глицерина.

Сточную трубу раковины, на внутренней поверхности которой оседает жир, промывают так: смешивают по одной столовой ложке кальцинированную соду и соль и засыпают в трубу. Через час медленно заливают литром горячей воды.

Чтобы в сточной трубе не замерзала вода, ежедневно утром и вечером вливайте в раковину горячую воду, а потом столовую ложку глицерина.

Трещину в оконном стекле можно покрыть тонкой пленкой бесцветного лака (для ногтей). Будучи прозрачной, такая пленка не портит внешний вид окна и не смывается во время его мытья два-три года. Наносить лаковую пленку лучше с внешней стороны окна.

Масляные пятна на оконном стекле, которые остались после покраски рам, хорошо смываются раствором соляной кислоты (половина чайной ложки на литр воды).

Чтобы защитить вещи от моли, в чемодан или шкаф положите тюбик ментола. Ореховые или табачные листья, а также высушенная кожура апельсина заменяют любое средство от моли.

Если в квартире сырость, зеркало можно защитить от разрушения, приклеив с обратной стороны на всех четырех углах пробку, чтобы оно не касалось стены. От солнца зеркало тоже нужно защищать. Для этого его прикрывают тканью или ставят в такое место, куда не проникают солнечные лучи.

Продолжение следует



## Страна Поэзия



## В е с т ь в е л и к о й П о б е д ы

В феврале руководство БФ «Хесед Шаарей Цион», Культурный центр Хесед и работающая при нем Литературная студия «Откровение» объявили конкурс произведений поэзии и прозы членов студии, посвященный 70-летию победы над нацизмом.

В преддверии праздника жюри конкурса в составе: журналист, писатель Роберт Короткий (председатель), журналист,

писатель Леонид Авербух, писатель Михаил Поизнер подвели итоги конкурса, на который были представлены 17 произведений.

**Номинация «Проза».**

**Первое место** не присуждено.

**Второе место:** рассказ Натальи Ковольковой «Папа, мама и я».

**Третье место:** очерки Михаила Гаузнера «Не снижаться!», Леонида Зильбера «Перемирие».

**Номинация «Поэзия».**

**Первое место:** Александр Аванесов «Романтика войны», Эрлен Бейлис «Воспоминания о войне».

**Второе место:** Инна Вайнблат «Кружило горе вихрем», Гарри Перельдик «Баян».

**Третье место:** Евгения Лукьянова «Воспоминания детства», Людмила Жук «Да здравствует Победа!».

**Поощрительная премия:** Раиса Обухова «Победа».

Лауреаты конкурса, занявшие 1, 2, и 3 места, награждаются почетными грамотами. Награждение состоится 6 мая 2015 г. в 14 часов в Культурном центре Хесед (ул. Нежинская, 77/79).

Поздравляем лауреатов конкурса, благодарим всех его участников, желаем дальнейших творческих успехов!

Семен Вайнблат

**Александр Аванесов****Романтика войны**

Романтика войны, романтика атак.  
И подвиг, и медаль, а может быть, и орден.  
И если ранят вдруг, - ранение пустяк,  
Но ты уже герой, уже бывалый воин.  
Романтика войны, для тех, кто не страдал,  
Для тех, кто никогда не слышал звука плоти,  
Которая трещит, нарвавшись на металл,  
Звук, непривычный нам, как и самой природе.  
Романтика войны, романтика атак.  
А слезы матерей, а сироты и вдовы?  
И не найти, поверь, не увидать никак, —  
Романтику войны в грязи, слезах и крови.

**Эрлен Бейлис****Воспоминания о войне**

К трибуне выходят герои войны  
И нам говорят, что мы помнить должны,  
Как с криком «За Сталина!», с песней в груди  
К победе рвались, что ждала впереди.

А в зале - солдат, что к трибуне не зван,  
Что выжил с трудом от контузий и ран.  
Дрожащей рукою он вытер глаза  
И, будто к себе обращаясь, сказал:

«Война — это бомбы, снаряды и дым,  
Война — это танки идут по своим.  
Война — это машет косою карга,  
Война — это завтрак на трупе врага.

Война — это ужас, кричи — не кричи,  
Война — это вой самолёта в ночи.  
Война, когда пальцами землю скребя,  
Ты ждешь и не знаешь: в тебя — не в тебя.

Война — это вши в гимнастерочных швах,  
Война — это голод, и холод, и страх.  
Война — это тысячи в волнах Днепра,  
Война — дай нам, Боже, дожить до утра!»

Немногие слышали, что он сказал —  
Героям войны аплодировал зал.

**Инна Вайнблат****Кружило горе вихрем...**

Я знала о войне лишь понаслышке,  
Но боль и смертоносного огня  
Безжалостные, яростные вспышки  
Пропущены, как ток, через меня.  
И память о войне нас хлещет плетью:  
Сквозь все препоны, пулемётов треск,  
Сквозь дым и учащённость встреч со смертью  
Герои шли врагу наперерез.

Ладони матерей жгли похоронки,  
Кружило горе вихрем... День за днём  
Рыдали одинокие девчонки  
О спящих под землёю вечным сном...

И зверств фашизма адские картины  
Воочию мы видим пред собой!  
И эта распроклятая година  
Нависла вновь над нашей головой!..

Святой и самый значимый наш праздник  
Сегодня, через семь десятков лет,  
Войной мы «отмечаем»?! Бога ради,  
Кто даст ответ, неужто мало бед?!

Всевышний! К одному Тебе взываем:  
В ненастье силой духа одари  
Детей Своих и, веру укрепляя,  
Вновь мир Победой Правды озари!

**Гарри Перельдик****Баян**

Играет старенький баян,  
И полевой в нарядах стан:  
Косынки, шали и платки, —  
Танцуют бабы у реки.

Играет старенький баян,  
Но в танце том один изъян:  
Хоть все движения легки,  
Здесь не танцуют мужики.

На солнцем выжженной траве  
Кружатся в вальсе пары две:

Маруся с Нюсей босиком  
И Любка с Верочкой рядом.  
Стройны невесты и тонки.  
Куда ж поделись женихи?  
Красавиц им, наверняка,  
Таких в округе не сыскать.  
Ты веселей играй, баян,  
Надеждой одари сельчан.  
Они с победой ждут назад  
Своих защитников-солдат.  
Но не твоя, баян, вина,  
Что всех парней взяла война.  
Ей не резон плясать самой  
И отпускать парней домой...

**Евгения Лукьянова****Воспоминания детства**

Я помню в классе девочку-еврейку.  
Сорок шестой, послевоенный год.  
Нет книг, тетрадей в клетку и в линейку,  
Но детвора за знанием идёт.

Нас разместили в ветхом помещении,  
Служившем раньше складом для угля.  
Мир на земле — отцам благодаренье!  
Излечат раны люди и земля!

Нам жизнь свою поведала девчонка.  
Её печаль я помню до сих пор.  
И голосок, звучавший ноткой тонкой,  
И ливня слёз несдержанный напор.

Мы, дети, слушали рассказ печальный:  
«Враги построили семью у рва...»  
Мать оттолкнула дочь в момент прощальный:  
«Беги, дитя!..», - последние слова...

Что будет дальше - и сама не знала.  
Ей небо помогло жизнь сохранить.  
Чужая мать, чей сын погиб, сказала:  
“Пойдем со мной, теперь нам вместе жить”.

Осколком бомбы кисть ей оторвало.  
Она калекой стала на всю жизнь.

Но оптимизма ей на всё хватало:  
«Учись прилежно, дочь! Прошу, учись!»

Мы десять лет с Валюшею учились.  
А дальше след утерян навсегда.  
Где ты сейчас? Как жизни дни сложились?  
В какую даль умчали поезда?

**Людмила Жук****Да здравствует Победа!**

Моё израненное детство  
Напоминает о войне.  
Сжимается от боли сердце...  
Порой бомбёжка снится мне.

Рвались снаряды где-то рядом,  
Свистели пули за окном.  
От непрерывной канонады  
Дрожал от страха весь наш дом.

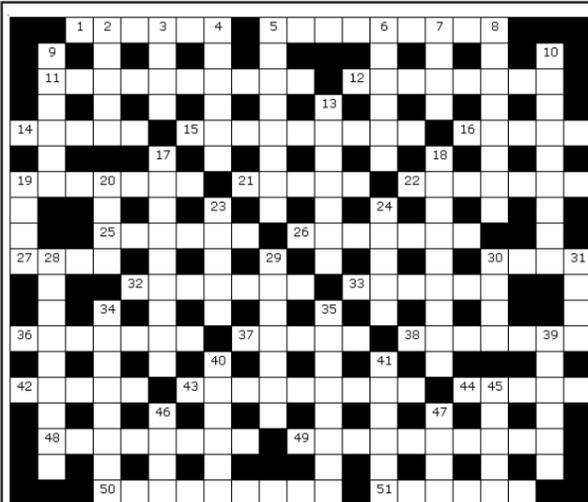
В страданиях страшных гибли люди.  
И содрогалась вся страна  
От «залпов тысячи орудий».  
Была жестокою война.

А те, кто выжил, ожидали,  
Что скоро их освободят.  
Слезами радости встречали  
Пропахших порохом солдат.

Так, наконец, пришла Победа!  
Какою страшною ценой!  
Все ужасы войны изведав,  
Вернулись беженцы домой.

А сколько их осталось в поле,  
Не возвратившихся с войны,  
Где только ветер волком воет  
И царство вечной тишины...

Весь мир благословил Победу —  
Великий праздник на земле!  
И с ней окончились все беды,  
Жизнь сохранив тебе и мне.



**По горизонтали:** 1. Тяжелое сновидение. 5. 50 копеек. 11. Спортсмен. 12. Персонаж комедии Дениса Фонвизина "Недоросль". 14. Толкотня, толчая. 15. ... приговора. 16. Чехол, футляр, внешняя обшивка механизмов. 19. Английский физик, создатель учения об электромагнитном поле. 21. Русский писатель и поэт, автор сборника "Золото в лазури". 22. Цепная .... 25. Духовой музыкальный инструмент древнего происхождения. 26. Придворная должность в Русском государстве в 15-17 веках. 27. Имя одного из апостолов. 30. Имя нескольких российских императоров. 32. Эластичная лента, используемая в фотографии. 33. Флорентийский род, игравший важную роль в средневековой Италии. 36. Начало утра. 37. Эпоксидная .... 38. Кусочек замершей воды. 42. Украшение из перьев для прически или шляпы. 43. Писатель, пишущий по общественно-политическим вопросам. 44. Французская госпожа. 48. Шахтная печь для плавки чугуна. 49. Состояние запущенности, упадка. 50. Сын Ахилла, убивший царя Приама. 51. Валаамова ....

**По вертикали:** 2. Моральный .... 3. Луч света в темном море. 4. Наглядное пособие по спектральному анализу. 5. Нарочный, курьер. 6. Редкоземельный элемент. 7. Лисий дом. 8. Лесная птица семейства вороновых. 9. Способ охоты. 10. Защитник организма. 13. Неявка на работу. 17. Аквариумная рыба. 18. Испанский народный танец. 19. Деревня, в которой в 1812 году состоялся военный совет под руководством Михаила Кутузова, решивший оставить Москву в целях сохранения армии. 20. Щипковый музыкальный инструмент. 23. Начало соревнований. 24. Совокупность действий, событий, в которых раскрывается основное содержание художественного произведения. 28. Отделка, обстановка, внешний вид. 29. Соус из слив. 30. Азербайджанский национальный суп из молодой баранины. 31. Природное минеральное сырье, содержащее металлы или их соединения. 34. Растение рода полыни. 35. Пространство, на котором подготавливается и развертывается военная операция. 39. Сопло вулкана. 40. Старинное ружье. 41. Бывшая денежная единица Португалии. 45. Кроткая божья овечка. 46. Оптическое явление. 47. Электрический ....

**Ответы на кроссворд в газете "Доброе дело" № 102**

**По горизонтали:** 1. Лимузин. 4. Абсцесс. 10. Аппликата. 11. Индустрия. 12. Цвейг. 13. Ефрем. 14. Гнида. 16. Апина. 18. Вес. 19. Куросава. 21. Кладбище. 23. Гальярда. 26. Кривляка. 29. Рио. 30. Дрейк. 32. Нарты. 33. Окапи. 34. "Отель". 35. Андантино. 36. Орнитолог. 37. Абордаж. 38. Окинава.

**По вертикали:** 1. Лапотник. 2. "Убийца". 3. Изабелла. 5. Бадяриха. 6. Цусима. 7. Скитание. 8. Даугава. 9. Витебск. 15. Дуралей. 17. Присяга. 20. Соя. 22. Див. 23. Гирлянда. 24. Рогатина. 25. Артишок. 26. Косогор. 27. Изменник. 28. Антилопа. 31. Корнер. 32. Ньютон.



**Уважаемые клиенты!**  
С 1 мая 2015 г. в сети аптек

### “Фармация”

по скидочной карточке  
“БФ Хесед Шаарей Цион”  
для вас будет действовать  
**скидка до 10%**  
на все лекарственные средства  
и изделия медицинского  
назначения

**Внимание!**

**Кружок**

**английского языка**  
при Культурном центре  
БФ “Хесед Шаарей Цион”  
приглашает  
преподавателя  
на волонтерских началах.  
Обращайтесь по телефону:  
**737-40-13.**



## Улыбка

— Эдик, я так благодарен вам за все, что вы для меня сделали! Я решил преподнести вам подарочки! Вот вам костюм!

- Ой, бросьте, мне ничего не нужно!
- Вот еще рубашечка...
- Что он делает, что он делает?..
- И ботиночки...
- Он сошел с ума! Он с ума сошел!
- Ну, вот и все.
- ... А галстук?



— Я тут в интернете прочитал, что 2015 год переживут только те знаки зодиака, у которых таки есть рога: Овны, Тельцы, Козероги! А я Скорпион... Что делать будем?!

— Всё, что смогла... уже сделала! Жить будешь долго и счастливо!



— Не знаю, кому верить. Одни говорят, что пить надо меньше, другие, — что пить надо больше.

— Но ты пойми: все они сходятся во мнении, что пить надо.



— Ты таки хочешь чаю?

- Да!
- Так встань с кровати и завари!
- Тогда нет.
- Так лежи и не ври!



— Дорогая, я принял решение — бросаю пить!

— Зачем! Кто же теперь будет называть меня красавицей?!



— Милая, я не могу на тебе жениться!

— Тебе что, не нравится, как я готовлю?  
— Нет, что ты! Такой вкуснятины я раньше и не пробовал?

— Тогда, может, тебе не нравится, как я убираю в доме?

— Да ты что? У тебя чище, чем в операционной!

— Может, тебе не нравится, как я принимаю гостей?

— Да что ты! Гости просто в восторге!

— Может, я тебя в интимной жизни не устраиваю?

— Да я даже и не представлял, что можно получить такое удовольствие!

— Так ты что, думаешь, что всему этому я на заочных курсах научилась?



— Ты знаешь, что такое счастье?

— Счастье — это когда дети сыты, обуты, одеты, здоровы и их нет дома.



— Вам водку с пряником?

— Без.

— Без чего?

— Без пряника.



— Знаешь, почему разбитая тарелка — к счастью?

— Знаю. Потому что ее потом мыть не надо.



— Вчера дали пьянству бой!

— И чем он закончился?

— Подробностей не помню, но с утра такое ощущение, что пьянство победило с большим отрывом.



— Компьютер — это зло?

— Ага!

— Выключу его сейчас, а то ничего не успеваю сделать...

— Я вчера выключил и появилось два новых зла — холодильник и телевизор....



— Дорогая! А почему котлеты разного размера?

— Ну ты же сам хотел разнообразия в еде!

## Литературная студия “Откровение”

приглашает поэтов.

В программе: основы стихосложения,  
творчество поэтов —  
классиков и  
современников,  
творческие вечера.  
Заседания проводятся  
в Культурном центре БФ “Хесед Шаарей Цион”  
по средам в 14.00.  
Адрес: ул. Нежинская, 77/79



## Внимание!

Уважаемые клиенты!  
В БФ “Хесед Шаарей Цион”  
начинает работать  
**“Служба знакомств”**.  
Встречи состоятся  
каждый четвертый  
понедельник месяца  
в 16.00.  
По всем вопросам обращаться  
в службу волонтеров (кабинет 227)  
по четвергам  
с 10.00 до 13.00  
или по телефону 737-40-24.



В Культурном  
центре  
Хесед  
работает  
Романтическая  
гостиная

**“Люби все возрасты покорны”**.  
Одиночество — не лучшее состояние человека.  
Все, кто хочет приятно провести время,  
познакомиться  
с интересными людьми, найти друга или подругу,  
приходите к нам по средам в 16.15.  
Адрес: ул. Нежинская, 77/79  
Справки по тел.: 737-40-13.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ЮБИЛАРОВ — КЛИЕЧКОВ БФ “ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН”

### С 95-летием

Егорову Ирину

### С 90-летием

Гольдберг Клару

Дорфман Людмилу

Зисину Александру

Рапопорт-Долгую Клару

Серлик Фейгу

Штульгаузена Иосифа

### С 85-летием

Галкину Людмилу

Грабовскую Майю

Килимника Наума

Молдованенко Петра

Нильву Ефима

Осипову Елизавету

Сивака Владимира

Скоморовского Льва

Сороку Елену

### С 80-летием

Бабичеву Инну

Барабаш Белу

Барскова Валентина

Заславскую Веру

Левит Зинаиду

Матийко Владимира

Славскую Валентину

Тишечкину Маню

Чернушенко Гаррика

Штейнберга Владимира

Ямроз Ванду



## ПОЗДРАВЛЯЕМ ИМЕЧИЧКОВ — ВОЛОЧКЕРОВ БФ “ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН”

Абриемову Галину

Берман Людмилу

Вайнгауз Аллу

Горбунову Майю

Гриноку Василию

Елисаветского Герша

Камсину Анну

Коваленко Людмилу

Окуль Нэлли



Писаненко Александру

Постол Марину

Потапенко Светлану

Рухлину Юлию

Фингерову Софию

Учредитель и издатель —  
БФ “ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН” (г. Одесса)

Газета издается при поддержке  
Claims Conference и American  
Jewish Joint Distribution Committee

Некоммерческое издание. Распространяется бесплатно.  
Реклама и объявления публикуются бесплатно.  
Индекс издания — 09720

Свидетельство о госрегистрации 1153-34-Р, серия ОД, выдано 7 июня 2006 г.  
Отпечатано в Одесской типографии ООО “ВМВ”, ул. Добровольского, 82-а  
Тираж — 1950 экз. Зак. №

Главный редактор  
Семен ВАЙНБЛАТ  
Редакционная коллегия:  
А. Кесельман,  
Л. Авербух  
Компьютерная верстка  
И. Глаголевский

Присланные материалы  
не рецензируются и не возвращаются.  
Переписка с читателями —  
только на страницах газеты.  
Редакция оставляет за собой право  
редактировать  
и сокращать присланные материалы.  
Ответственность за точность  
фактов несут авторы

Адрес редакции:  
65023, Одесса, ул. Нежинская, 77/79  
Почтовый адрес:  
65045, Одесса, а/я 110  
Тел.: 737-40-12  
www.dobroedelo-11.narod.ru